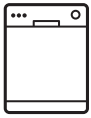
EEA12100L



SL	Pomivalni stroj	Navodila za uporabo	2
TR	Bulaşık Makinesi	Kullanma Kılavuzu	25

Electrolux

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....2
2. VARNOSTNA NAVODILA.....4
3. OPIS IZDELKA.....6
4. UPRAVLJALNA PLOŠČA.....7
5. PROGRAMI.....7
6. NASTAVITVE.....9
7. PRED PRVO UPORABO.....12
8. VSAKODNEVNA UPORABA.....13
9. NAMIGI IN NASVETI.....15
10. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....17
11. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....19
12. TEHNIČNE INFORMACIJE.....24

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislijo na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepričani v zagotovitev odličnih rezultatov.
Dobrodošli pri Electroluxu.
Obiščite naše spletno mesto za:



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:
www.electrolux.com/support



Registracijo svojega izdelka za boljšo storitev:
www.registerelectrolux.com



Nakup dodatkov, potrošnega materiala in originalnih nadomestnih delov za vašo napravo:
www.electrolux.com/shop

POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.
Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: model, številko izdelka, serijsko številko.
Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

⚠ Opozorilo/Pozor - Varnostne informacije

ⓘ Splošne informacije in nasveti

Okoljske informacije.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

1. ⚠ VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren

za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom ali če so dobile ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.
- Otroci med tretjim in osmim letom starosti ter invalidi se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Otroci, mlajši od treh let, se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Pralna sredstva hranite zunaj dosega otrok.
- Ko so vrata naprave odprta, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki dovolj oddaljeni od naprave.
- Čiščenja naprave in uporabniškega vzdrževanja na njej ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

1.2 Splošna varnostna navodila

- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobni vrsti uporabe, npr.:
  - kmečkih hišah; kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
  - s strani gostov v hotelih, motelih, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, in drugih stanovanjskih okoljih.
- Ne spreminjajte specifikacij te naprave.
- Delovni tlak vode (najmanjši in največji) mora biti med 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barov (MPa).
- Upoštevajte največje število pogrinjkov, 9 .
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati predstavnik proizvajalca, pooblaščenega servisnega

centra ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti.
- Jedilni pribor zložite v košarico za jedilni pribor, tako da bodo konice obrnjene navzdol, ali pa vodoravno v predal za jedilni pribor prav tako s konicami, obrnjenimi navzdol.
- Naprave z odprtimi vrati ne puščajte brez nadzora, da po nesreči ne stopite nanje.
- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte visokotlačnega vodnega pršca in/ali pare.
- Če ima naprava na dnu prezračevalne odprtine, te ne smejo biti prekrite, npr. s preprogo.
- Napravo je treba priključiti na vodovodni sistem z novim priloženim kompletom cevi. Starih kompletov cevi ne smete ponovno uporabiti.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Namestitev

OPOZORILO!
To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Zaradi varnosti naprave ne uporabljajte, dokler je ne namestite v vgradno konstrukcijo.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne nameščajte ali uporabljajte na mestu, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.

2.2 Električna povezava

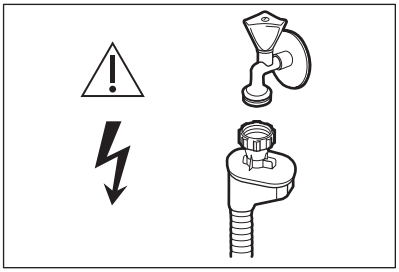
OPOZORILO!
Nevarnost požara in električnega udara.

- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Ta naprava ima vtič s 13-ampersko varovalko. Če je treba zamenjati varovalko v vtiču, uporabite samo 13-

ampersko varovalko ASTA (BS 1362) (samo VB in Irska).

2.3 Vodovodna napeljava

- Ne poškodujte cevi za vodo.
- Pred priključitvijo na nove cevi, cevi, ki že dolgo niso bile v uporabi, tam, kjer so bila izvedena popravila ali nameščene nove naprave (vodni števci itd.), naj voda teče toliko časa, da bo čista in prozorna.
- Med in po prvi uporabi naprave se prepričajte, da ni prisotnih vidnih iztekanj vode.
- Cev za dovod vode ima varnostni ventil in oblogo z notranjim priključnim vodom.



OPOZORILO!
Nevarna napetost.

- V primeru poškodbe cevi za dovod vode takoj zaprite pipo in iztaknite vtič iz omrežne vtičnice. Za zamenjavo cevi za dovod vode se obrnite na pooblaščeni servisni center.

2.4 Uporaba

- V napravo, njeno bližino ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.
- Pomivalna sredstva za pomivalni stroj so nevarna. Upoštevajte varnostna navodila z embalaže pralnega sredstva.
- Ne pijte in ne igrajte se z vodo iz naprave.
- Ne odstranite posode iz naprave, dokler se program ne zaključi. Nekaj pomivalnega sredstva lahko ostane na posodi.
- Ne shranjujte predmetov na odprta vrata naprave in ne pritiskajte nanje.
- Če med izvajanjem programa odprete vrata, lahko iz naprave puhne vroča para.

2.5 Notranja osvetlitev

OPOZORILO!
Nevarnost poškodbe.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu
- Za menjavo notranje žarnice se obrnite na pooblaščeni servisni center.

2.6 Storitve

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Samopopravila ali nestrokovna popravila lahko vplivajo na varnost, zaradi česar lahko preneha veljati garancija.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 7 let po tem, ko model ne bo več v prodaji: motor, cirkulacijska in odtočna črpalka, grelci in grelni elementi, vključno s toplotnimi črpalkami, cevjem in ustrezno opremo, vključno s cevmi, ventili, filtri in elementi za preprečevanje iztekanja vode, konstrukcijskimi in notranjimi deli, ki so povezani s sestavi vrat, tiskanim vezjem, elektronskimi prikazovalniki, tlačnimi stikali, termostati in tipali, programsko in strojno opremo, vključno s ponastavitveno programsko opremo. Nekateri od teh nadomestnih delov so na voljo samo usposobljenim serviserjem, vsi nadomestni deli pa niso primerni za vse modele.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 10 let po tem, ko model ne bo več v prodaji: tečaji in tesnila vrat, druga tesnila, brizgalne ročice, filtri na

odtoku, notranji nosilci in plastični elementi, kot so košare in pokrovi.

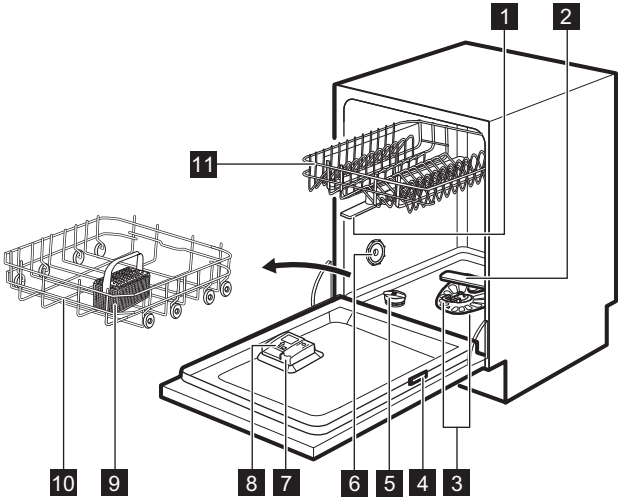
2.7 Odstranjevanje

OPOZORILO!
Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel in ga zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci in živali zaprli v napravo.

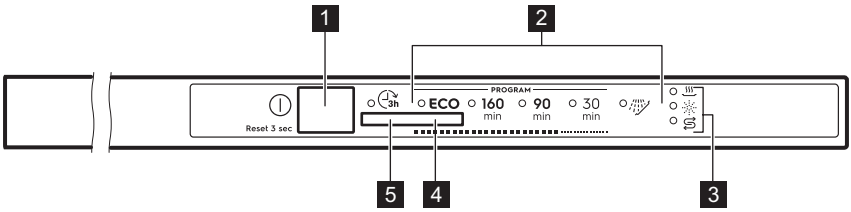
3. OPIS IZDELKA

Spodnja grafika je le splošen pregled izdelkov. Za podrobnejše informacije glejte druga poglavja in/ali dokumente, ki so priloženi napravi.



1 Zgornje brizgalne ročice
2 Spodnja brizgalna ročica
3 Filtri
4 Nazivna plošča
5 Posoda za sol
6 Oddušnik
7 Predal sredstva za izpiranje
8 Predal za pomivalno sredstvo
9 Košarica za jedilni pribor
10 Spodnja košara
11 Zgornja košara

4. UPRAVLJALNA PLOŠČA



1 Tipka za vklop/izklop/tipka za ponastavitev
2 Programski indikatorji
3 Indikatorji
4 Programska tipka
5 Tipka za zamik vklopa

4.1 Indikatorji

Indikator	Opis
	Indikator sušenja. Sveti ob izbiri programa s fazo sušenja. Utripa med sušenjem.
	Indikator za sol. Sveti, ko je potrebno polnjenje posode za sol. Ne sveti med izvajanjem programa.
	Indikator sredstva za izpiranje. Sveti, ko je potrebno polnjenje predala sredstva za izpiranje. Ne sveti med izvajanjem programa.

5. PROGRAMI

Vrstni red programov v razpredelnici morda ne odraža njihovega zaporedja na upravljalni plošči.

Program	Vrsta posode	Stopnja umazanosti	Faze programa
ECO 1)	• Porcelan • Jedilni pribor • Lonci • Ponve	• Običajno • Rahlo prisušeni ostanki	• Predpomivanje • Pomivanje pri 50 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 60 °C • Sušenje • AirDry
160 min	• Porcelan • Jedilni pribor • Lonci • Ponve	• Običajno do zelo umazano • Prisušeno	• Predpomivanje • Pomivanje pri 60 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 60 °C • Sušenje • AirDry

Program	Vrsta posode	Stopnja umazanosti	Faze programa
90 min	• Porcelan • Jedilni pribor • Lonci • Ponve	• Običajno • Rahlo prisušeni ostanki	• Pomivanje pri 60 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 55 °C • Sušenje • AirDry
30 min	• Porcelan • Jedilni pribor	• Sveže	• Pomivanje pri 50 °C • Vmesno izpiranje • Končno izpiranje 50 °C • AirDry
2)	• Vse vrste posode	• Vse stopnje umazanije	• Predpomivanje

1) To je najdaljši program, ki omogoča najučinkovitejšo porabo energije in vode za običajno umazana porcelan in jedilni pribor. To je standardni program za preizkuševalne inštitute. Ta program se uporablja za ocenitev združljivosti z uredbo komisije Ecodesign (EU) 2019/2022.

2) To je program za izpiranje ostankov hrane s posode. Preprečuje tvorbo neprijetnih vonjav v napravi. Pri tem programu ne uporabljajte pomivalnega sredstva.

5.1 Vrednosti porabe

Program **1) 2)**	Voda (l)	Energija (kWh)	Trajanje (min.)
ECO	9.9**3)** / 9.9**4)**	0.778**3)** / 0.779**4)**	240**3)** / 240**4)**
160 min	10.5 - 12.8	0.888 - 1.086	160
90 min	9.5 - 11.7	0.713 - 0.871	90
30 min	8.7 -10.6	0.542 - 0.663	30
	2.9 - 3.6	0.012 - 0.015	15

1) Vrednosti so odvisne od tlaka in temperature vode, nihanja v električnem napajanju, funkcij in količine posode.

2) Vrednosti za programe, razen za program ECO, so samo orientacijske.

3) V skladu z uredbo 1016/2010.

4) V skladu z uredbo 2019/2022.

Informacije za preizkuševalne inštitute

Za prejemanje potrebnih informacij glede preizkusa učinkovitosti (npr. v skladu z EN60436) pošljite elektronsko pošto na:

info.test@dishwasher-production.com

Če želite, vključite številko izdelka (PNC) s ploščice za tehnične navedbe.

Za vsa druga vprašanja glede pomivalnega stroja si oglejte servisno knjigo, ki je priložena napravi.

6. NASTAVITVE

6.1 Način izbire programa in uporabniški način

Ko je naprava v načinu izbire programa, lahko nastavite program in odprete uporabniški način.

Nastavitve, ki so na voljo v uporabniškem načinu:
- Stopnja sistema za mehčanje vode glede na trdoto vode.
- Vklop ali izklop opozorila za prazen predal sredstva za izpiranje.
- Raven sredstva za izpiranje glede na potreben odmerek.
- Vklop ali izklop zvočnega signala za konec programa.
- Vklop ali izklop funkcije AirDry.

Ker naprava shrani shranjene nastavitve, je ni treba konfigurirati pred vsakim ciklom.

Nastavitev načina izbire programa

Naprava je v načinu izbire programa, ko programski indikator ECO utripa.
Po vklopu je naprava po privzeti nastavitvi v načinu izbire programa. V nasprotnem primeru način izbire programa nastavite na naslednji način:

Pritisnite in držite programsko tipko, dokler naprava ni v načinu izbire programa.

Odpiranje uporabniškega načina

Naprava mora biti v načinu izbire programa.

Če želite odpreti uporabniški način, pritisnite in držite programsko tipko, dokler ne utripa indikator ECO in svetijo indikatorji 160 min, 90 min, 30 min in .

6.2 Sistem za mehčanje vode

Sistem za mehčanje vode odstrani iz vode minerale, ki negativno vplivajo na rezultate pomivanja in napravo.

Večja kot je vsebnost teh mineralov, trša je voda. Trdoto vode merimo v ekvivalentnih lestvicah.

Sistem za mehčanje vode morate nastaviti glede na trdoto vode v vašem vodovodu. Točne podatke o trdoti vode lahko dobite pri krajevnem vodovodnem podjetju. Pomembno je nastaviti pravo stopnjo sistema za mehčanje vode, da zagotovite dobre rezultate pomivanja.

Trdota vode

Nemške stopinje (°dH)	Francoske stopinje (°fH)	mmol/l	Clarkove/ angleške stopinje	Stopnja sistema za mehčanje vode
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2

Nemške stopinje (°dH)	Francoske stopinje (°fH)	mmol/l	Clarkove/ angleške stopinje	Stopnja sistema za mehčanje vode
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Tovarniška nastavitev.

2) Na tej stopnji ne uporabljajte soli.

Ne glede na vrsto uporabljenega pomivalnega sredstva nastavite ustrezno stopnjo trdote vode, da ostane indikator za sol vklopljen.

Kombinirane tablete, ki vsebujejo sol, niso dovolj učinkovite za mehčanje trde vode.

Postopek regeneracije

Za pravilno delovanje sistema za mehčanje vode je treba smolo naprave za mehčanje vode redno regenerirati. Ta postopek je samodejen in je del običajnega delovanje pomivalnega stroja.

Ko je od predhodnega postopka regeneracije porabljena predpisana količina vode (oglejte si vrednosti v razpredelnici), se med končnim izpiranjem in koncem programa začne nov postopek regeneracije.

Stopnja sistema za mehčanje vode	Količina vode (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

V primeru visoke nastavitve sistema za mehčanje vode se lahko začne tudi sredi programa, pred izpiranjem (dvakrat med trajanjem programa). Začetek regeneracije ne vpliva na trajanje programa, razen če se začne na sredini programa ali ob koncu programa s kratko fazo sušenja. V teh primerih regeneracija podaljša skupno trajanje programa za dodatnih 5 minut.

Posledično se lahko izpiranje sistema za mehčanje vode, ki traja 5 minut, začne v istem ciklu ali na začetku naslednjega programa. To dejanje poveča skupno porabo vode programa za dodatne 4 litre in skupno porabo energije programa za dodatni 2 Wh. Izpiranje sistema za mehčanje vode se konča s popolnim črpanjem.

Vsako izpiranje sistema za mehčanje vode (možnih več kot en v istem ciklu) lahko podaljša trajanje programa za dodatnih 5 minut, ko se vklopi kadarkoli na začetku ali na sredini programa.

Vse vrednosti porabe, omenjene v tem odstavku, so določene v skladu s trenutno veljavnim standardom v laboratorijskih pogojih s trdoto vode 2,5 mmol/l glede na predpis 2019/2022 (sistem za mehčanje vode: stopnja 3). Tlak in temperatura vode, kot tudi nihanja v električnem napajanju, lahko spremenijo vrednosti.

Nastavitev stopnje sistema za mehčanje vode

Naprava mora biti v uporabniškem načinu.

1. Počakajte, da indikator začne utripati, indikator ECO še naprej utripa, preostali indikatorji pa so izklopljeni.

Prekinjajoče utripanje indikatorja predstavlja trenutno nastavitev: npr.: 5 utripov + premor + 5 utripov = stopnja 5.

2. Pritiskajte programsko tipko za spremembo nastavitve. Z vsakim pritiskom programske tipke se poveča številka stopnje. Ko je dosežena stopnja 10, se štetje ponovno začne na stopnji 1.
3. Pritisnite tipko za vklop/izklop za potrditev nastavitve.

6.3 Opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje

Sredstvo za izpiranje pomaga, da se posoda posuši brez lis in madežev. Samodejno se sprosti med fazo vročega izpiranja.

Ko je predal sredstva za izpiranje prazen, sveti indikator sredstva za izpiranje ter na ta način opozarja, da morate dodati sredstvo za izpiranje. Če so rezultati sušenja zadovoljivi samo pri uporabi kombiniranih tablet, lahko izklopite opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje. Vendar pa za najboljše sušenje vedno uporabite sredstvo za izpiranje.

Če uporabljate standardno pomivalno sredstvo ali kombinirane tablete brez sredstva za izpiranje, vklopite opozorilo, da bo indikator za polnjenje predala sredstva za izpiranje ostal vklopljen.

Izklop opozorila za prazen predal sredstva za izpiranje

Naprava mora biti v uporabniškem načinu.

1. Nato takoj pritisnite programsko tipko.

Indikator 160 min začne utripati.

2. Počakajte, da indikator 160 min še naprej utripa, preostali indikatorji programa pa so izklopljeni.

Indikator prikaže trenutno nastavitev:

- je vklopljen = opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje je vklopljeno.
- je izklopljen = opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje je izklopljeno.

3. Pritisnite programsko tipko za spremembo nastavitve.
4. Pritisnite tipko za vklop/izklop za potrditev nastavitve.

6.4 Stopnja doziranja sredstva za izpiranje

Sproščeno količino sredstva za izpiranje lahko nastavite med stopnjo 1 (najmanj) in stopnjo 8 (največ). Stopnja 0 izklopi doziranje sredstva za izpiranje in ne sprosti se nič sredstva za izpiranje. Tovarniška nastavitev: stopnja 5.

Nastavitev stopnje doziranja sredstva za izpiranje

Naprava mora biti v uporabniškem načinu.

1. Dvakrat pritisnite programsko tipko.

Indikator 90 min začne utripati.

2. Počakajte, da indikator 90 min še naprej utripa, preostali indikatorji programa pa so izklopljeni.

Prekinjajoče utripanje indikatorja predstavlja trenutno nastavitev: npr.: 5 utripov + premor + 5 utripov = stopnja 5.

3. Pritiskajte programsko tipko za spremembo nastavitve. Z vsakim pritiskom programske tipke se poveča številka stopnje. Ko je dosežena stopnja 8, se štetje ponovno začne na stopnji 0. Stopnja 0 pomeni, da je sproščanje sredstva za izpiranje onemogočeno.
4. Pritisnite tipko za vklop/izklop za potrditev nastavitve.

6.5 Zvočni signali

Zvočni signali se oglasijo ob napaki v delovanju naprave. Teh zvočnih signalov ne morete izklopiti.

Zvočni signal se oglasi tudi ob zaključku programa. Privzeto je ta zvočni signal izklopljen, a ga lahko vklopite.

Vklop zvočnega signala za konec programa

Naprava mora biti v uporabniškem načinu.

1. Trikrat pritisnite programsko tipko.

Indikator 30 min začne utripati.

2. Počakajte, da indikator 30 min še naprej utripa, preostali indikatorji programa pa so izklopljeni.

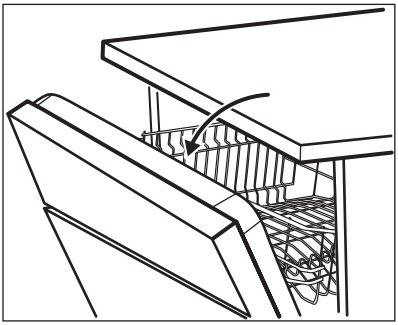
Indikator prikaže trenutno nastavitev:

- je izklopljen = Zvočni signal je izklopljen.
- je vklopljen = Zvočni signal je vklopljen.

3. Pritisnite programsko tipko za spremembo nastavitve.
4. Pritisnite tipko za vklop/izklop za potrditev nastavitve.

6.6 AirDry

AirDry izboljša rezultate sušenja z manjšo porabo energije.



Med fazo sušenja se vrata samodejno odprejo in ostanejo priprta.

POZOR!
Ne poskusite zapreti vrat naprave v dveh minutah po samodejnem odpiranju. To lahko poškoduje napravo.

Funkcija AirDry se samodejno vklopi pri vseh programih, razen pri (če je na voljo).

POZOR!
Če imajo otroci dostop do naprave, priporočamo izklop funkcije AirDry, ker je lahko odpiranje vrat nevarno.

Izklop funkcije AirDry

Naprava mora biti v uporabniškem načinu.

1. Štirikrat pritisnite programsko tipko.

Indikator začne utripati.

2. Počakajte, da indikator še naprej utripa, preostali indikatorji programa pa so izklopljeni.

Indikator prikaže trenutno nastavitev:

- je izklopljen = AirDry je izklopljen.
- je vklopljen = AirDry je vklopljen.

3. Pritisnite programsko tipko za spremembo nastavitve.
4. Pritisnite tipko za vklop/izklop za potrditev nastavitve.

7. PRED PRVO UPORABO

1. **Trenutna stopnja sistema za mehčanje vode mora ustrezati trdoti vode. V nasprotnem primeru nastavite stopnjo sistema za mehčanje vode.**
2. Napolnite posodo za sol.
3. Napolnite predal sredstva za izpiranje.
4. Odprite pipo.
5. Zaženite program, da odstranite vse ostanke, ki se še lahko nahajajo v napravi. Ne uporabljajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.

Po zagonu programa naprava ponovno polni sistem za mehčanje vode do pet minut. Faza pomivanja se začne šele, ko

se ta postopek zaključi. Postopek se redno ponavlja.

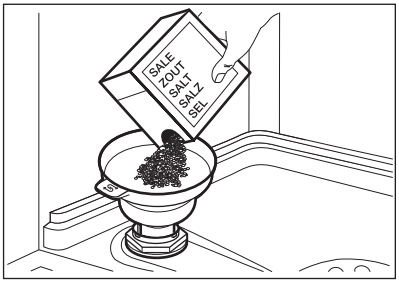
7.1 Posoda za sol

POZOR!
Uporabljajte samo grobo mleto sol, ki je namenjena uporabi v pomivalnem stroju. Fino mleta sol poveča nevarnost korozije.

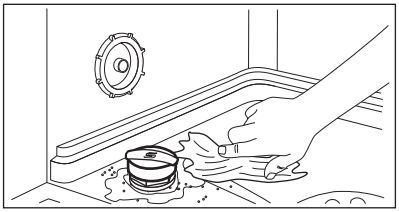
Sol se uporablja za ponovno polnjenje sistema za mehčanje vode in zagotovitev dobrih rezultatov pomivanja pri vsakodnevni uporabi.

7.2 Polnjenje posode za sol

1. Pokrov posode za sol obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca, da odprete posodo.
2. V posodo za sol nalijte en liter vode (le prvič).
3. Posodo za sol napolnite z 1 kg soli (da bo polna).



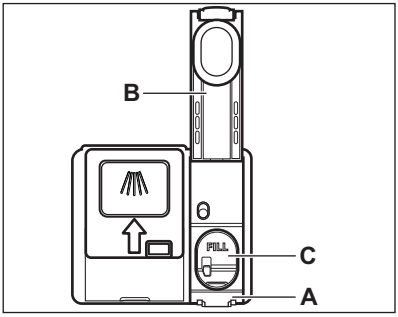
4. Previdno stresite lijak za ročaj, da v posodo spravite vsa zrnca.
5. Odstranite sol okoli odprtine posode za sol.



6. Pokrov obrnite v smeri urnega kazalca, da zaprete posodo za sol.

POZOR!
Ko polnite posodo za sol, lahko iz nje izteka voda s soljo. Po polnjenju posode za sol takoj zaženite program, da preprečite korozijo.

7.3 Polnjenje predala sredstva za izpiranje



POZOR!
Uporabljajte samo sredstvo za izpiranje, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite element za sprostitev (**A**), da odprete pokrov (**B**).
2. V predal sredstva za izpiranje (**C**) vlivajte sredstvo za izpiranje, dokler tekočina ne pride do ravni »FILL«.
3. Razlito sredstvo za izpiranje obrišite z vpojno krpo, da preprečite pretirano penjenje.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se pokrov zaskoči.

8. VSAKODNEVNA UPORABA

1. Odprite pipo.
2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave.

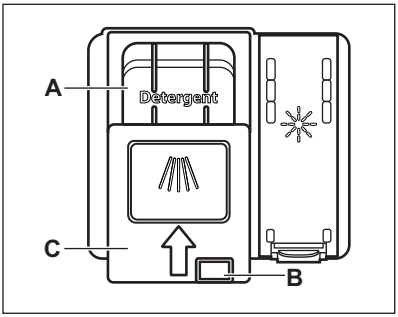
Naprava mora biti v načinu izbire programa.

- Če sveti indikator za sol, napolnite posodo za sol.

- Če sveti indikator sredstva za izpiranje, napolnite predal sredstva za izpiranje.

3. Napolnite košare.
4. Dodajte pomivalno sredstvo.
5. Nastavite in vklopite pravi program za vrsto posode in stopnjo umazanije.

8.1 Uporaba pomivalnega sredstva



POZOR!
Uporabljajte samo pomivalno sredstvo, posebej prilagojeno pomivalnim strojem.

1. Pritisnite gumb za sprostitev (**B**), da odprete pokrov (**C**).
2. Dajte pomivalno sredstvo v predelek (**A**). Uporabljate lahko pomivalno sredstvo v tabletah, prahu ali gelu.
3. Če program vključuje fazo predpomivanja, na notranji del vrat naprave stresite majhno količino pomivalnega sredstva.
4. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se pokrov zaskoči.

8.2 Nastavitev in vklop programa

Vklop programa

1. Vrata naprave pustite priprta.
2. Pritisnite tipko za vklop/izklop za vklop naprave. Naprava mora biti v načinu izbire programa.
3. Pritiskajte programsko tipko, dokler ne začne utripati indikator programa, ki ga želite nastaviti.
4. Zaprite vrata naprave za začetek programa.

Začetek programa z zamikom vklopa

1. Nastavite program.
2. Pritisnite tipko za zamik vklopa, da zamaknete vklop programa za tri ure.

Sveti indikator 3h.

3. Zaprite vrata naprave za začetek odštevanja.

Med odštevanjem ne morete spreminjati programa.

Po koncu odštevanja se program zažene.

Odpiranje vrat med delovanjem naprave

Če odprete vrata med izvajanjem programa, naprava preneha delovati. To lahko vpliva na porabo energije in trajanje programa. Ko vrata zaprete, naprava nadaljuje z delovanjem od trenutka prekinitve.

Če so med fazo sušenja vrata odprta več kot 30 sekund, se delujoči program konča. To se ne zgodi, če se vrata odprejo s funkcijo AirDry.

Ne poskusite zapreti vrat naprave v dveh minutah po tem, ko jih funkcija AirDry samodejno odpre, ker to lahko povzroči poškodbo naprave.
Če so po tem vrata zaprta vsaj tri minute, se delujoči program konča.

Preklic zamika vklopa

Tri sekunde pritiskajte tipko za vklop/izklop, dokler naprava ni v načinu izbire programa.
Ko prekličete zamik vklopa, morate ponovno nastaviti program.

Preklic programa

Pritisnite in tri sekunde držite programsko tipko, dokler naprava ni v načinu izbire programa.
Pred začetkom novega programa se prepričajte, da je pomivalno sredstvo v predalu za pomivalno sredstvo.

Funkcija Auto Off

Ta funkcija zmanjša porabo energije, tako da samodejno izklopi napravo, ko ta ne deluje.

Funkcija se vklopi:
- Ob koncu programa.
- Po petih minutah, če se program ne zažene.

Konec programa

Ob zaključku programa funkcija Auto Off izklopi napravo.

Zaprite pipo.

9. NAMIGI IN NASVETI

9.1 Splošno

Upoštevajte naslednje nasvete za najboljše rezultate pomivanja in sušenja pri vsakodnevni uporabi in pomoč pri varovanju okolja.

- Če posodo pomivate v pomivalnem stroju, kot je navedeno v navodilih za uporabo, je poraba vode in energije običajno manjša kot pri pomivanju na roke.
- Pomivalni stroj povsem napolnite, da prihranite vodo in energijo. Za najboljše rezultate pomivanja predmete razporedite po košarah tako, kot je navedeno v navodilih za uporabo; košar ne napolnite preveč.
- Posode ne izpirajte predhodno ročno. Na ta način se poveča poraba vode in energije. Po potrebi izberite program s fazo predpomivanja.
- Večje ostanke hrane odstranite s posode ter izpraznite skodelice in kozarce, preden jih zložite v napravo.
- Namočite ali nekoliko zdrgnite posodo, na kateri je močno prižgana hrana, preden jo zložite za pomivanje v napravo.
- Predmeti v košari se ne smejo dotikati ali prekrivati drug drugega. Samo v tem primeru lahko voda povsem pride do posode in jo pomije.
- Pomivalno sredstvo, sredstvo za izpiranje in sol lahko uporabljate ločeno ali pa uporabite kombinirane tablete (npr. »Vse v enem«). Sledite navodilom na embalaži.
- Izberite program glede na vrsto posode in stopnjo umazanosti. ECO omogoča najvarčnejšo porabo vode in energije.
- Za preprečitev kopičenja vodnega kamna v napravi:
  – Napolnite posodo za sol, ko je potrebno.
  – Uporabite priporočeno količino pomivalnega sredstva in sredstva za izpiranje.
  – Trenutna stopnja sistema za mehčanje vode mora ustrezati trdoti vode.
  – Upoštevajte navodila v poglavju **»Vzdrževanje in čiščenje«**.

9.2 Uporaba soli, sredstva za izpiranje in pomivalnega sredstva

- Uporabljajte le sol, sredstvo za izpiranje in pomivalno sredstvo za pomivalni stroj. Drugi izdelki lahko poškodujejo napravo.
- Na območjih s trdo in zelo trdo vodo priporočamo ločeno uporabo pomivalnega sredstva (prašek, gel, tablete brez dodatnih funkcij), sredstva za izpiranje in soli za najboljše rezultate pomivanja in sušenja.
- Tablete se pri kratkih programih ne raztopijo v celoti. Da bi preprečili ostanke pomivalnega sredstva na namiznem priboru, priporočamo, da

tablete uporabljate pri dolgih programih.
- Vedno uporabite pravo količino pomivalnega sredstva. Zaradi nezadostne količine pomivalnega sredstva so lahko rezultati pomivanja slabi, na predmetih pa se pojavijo obloge ali madeži zaradi trde vode. Če uporabljate preveč pomivalnega sredstva skupaj z mehko ali bolj mehko vodo, lahko na posodi ostanejo ostanki pomivalnega sredstva. Prilagodite količino pomivalnega sredstva glede na trdoto vode. Oglejte si navodila na embalaži pomivalnega sredstva.
- Vedno uporabite pravo količino sredstva za izpiranje. Nezadostna količina sredstva za izpiranje poslabša rezultate sušenja. Zaradi uporabe prevelike količine pomivalnega sredstva lahko na posodi nastane modrikast sloj.
- Preverite, ali je stopnja sistema za mehčanje vode prava. Če je stopnja previsoka, lahko zaradi večje količine soli v vodi na priboru nastane rja.

9.3 Kaj storiti v primeru, da želite prenehati uporabljati kombinirane tablete

Pred začetkom ločene uporabe pomivalnega sredstva, soli in sredstva za izpiranje upoštevajte naslednje korake:

1. Nastavite najvišjo stopnjo sistema za mehčanje vode.
2. Preverite, ali sta posoda za sol in predal sredstva za izpiranje polna.
3. Zaženite najkrajši program s fazo izpiranja. Ne dodajajte pomivalnega sredstva in ne zlagajte posode v košari.
4. Ko se program zaključi, sistem za mehčanje vode prilagodite trdoti vode v vašem kraju.
5. Prilagodite sproščeno količino sredstva za izpiranje.
6. Vklopite opozorilo za prazen predal sredstva za izpiranje.

9.4 Polnjenje košar

- Vedno izkoristite celoten prostor v košarah.
- Napravo uporabljajte samo za pomivanje predmetov, ki so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju.
- V napravi ne pomivajte predmetov iz lesa, roževine, aluminija, kositra in bakra, ker lahko počijo, se ukrivijo, razbarvajo ali se na njih naredijo vdolbinice.
- V napravi ne pomivajte predmetov, ki lahko vpijejo vodo (gobe, gospodinjske krpe).
- Votle predmete (npr. skodelice, kozarce in ponve) postavite z odprtino navzdol.
- Kozarci se ne smejo medsebojno dotikati.
- Lahke predmete zložite v zgornjo košaro. Poskrbite, da se predmeti ne bodo premikali.
- Jedilni pribor in majhne predmete vstavite v košarico za jedilni pribor.
- Pred vklopom programa se prepričajte, da se obe brizgalni ročici lahko neovirano vrtita.

9.5 Pred vklopom programa

Pred zagonom izbranega programa poskrbite za naslednje:

- Da so filtri čisti in pravilno nameščeni.
- Da je pokrov posode za sol povsem privit.
- Da brizgalni ročici nista zamašeni.
- Da je dovolj soli in sredstva za izpiranje (razen če uporabljate kombinirane tablete).
- Da so predmeti v košarah pravilno zloženi.
- Da je program primeren za zloženo posodo in stopnjo umazanosti.
- Da je uporabljena prava količina pomivalnega sredstva.

9.6 Praznjenje košar

1. Pustite, da se posoda ohladi, preden jo vzamete iz pomivalnega stroja. Vroča posoda se hitro poškoduje.
2. Najprej izpraznite spodnjo in potem zgornjo košaro.

Po koncu programa lahko voda še vedno ostane na notranjih površinah naprave.

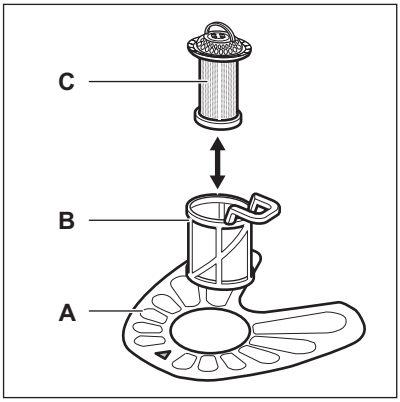
10. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

OPOZORILO!
Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.

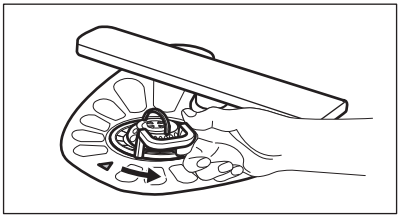
Umazani filtri in zamašene brizgalne ročice poslabšajo kakovost pomivanja. Občasno jih preverite in po potrebi očistite.

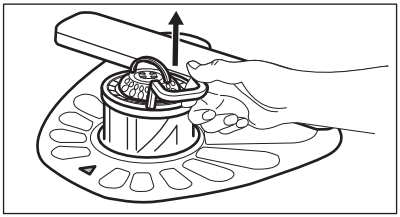
10.1 Čiščenje filtrov

Filtrirni sistem je sestavljen iz treh delov.

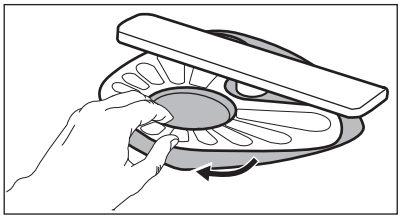


1. Filter (**B**) obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga odstranite.

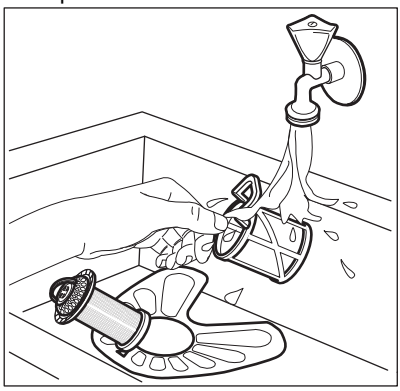




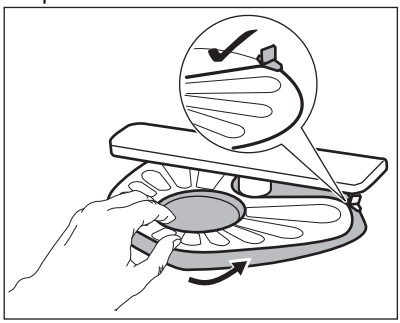
2. Odstranite filter (**C**) iz filtra (**B**).
3. Odstranite ploščati filter (**A**).



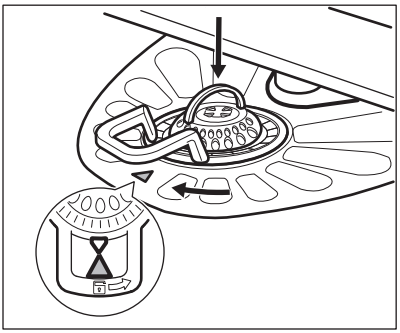
4. Operite filtre.



5. Prepričajte se, da v odvodni odprtini ali okrog nje ni ostankov hrane ali umazanije.
6. Namestite nazaj ploščati filter (**A**). Poskrbite, da bo pravilno nameščen pod dve vodili.



7. Ponovno sestavite filtra (**B**) in (**C**).
8. Filter (**B**) vstavite nazaj v ploščati filter (**A**). Obračajte ga v smeri urnega kazalca, dokler se ne zaskoči.



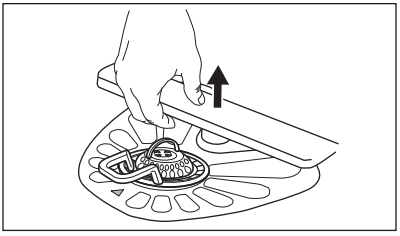
POZOR!
Napačen položaj filtrov lahko povzroči slabe rezultate pomivanja in poškodbo naprave.

10.2 Čiščenje spodnje brizgalne ročice

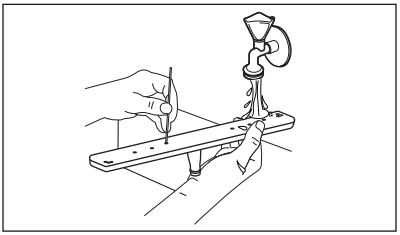
Priporočamo redno čiščenje spodnje brizgalne ročice, da umazanija ne zamaši luknjic.

Zamašene luknjice lahko pripeljejo do nezadovoljivih rezultatov pomivanja.

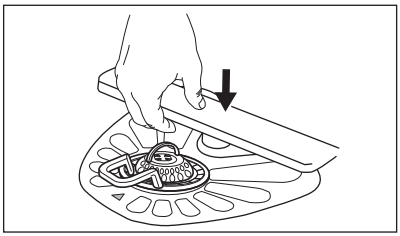
1. Če želite odstraniti spodnjo brizgalno ročico, jo povlecite navzgor.



2. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim predmetom, npr. zobotrebcem, iz luknjic odstranite delce umazanije.



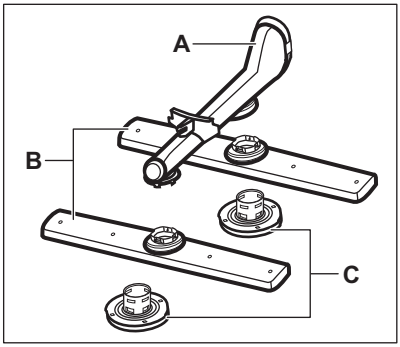
3. Če želite ponovno namestiti brizgalno ročico, jo pritisnite navzdol.



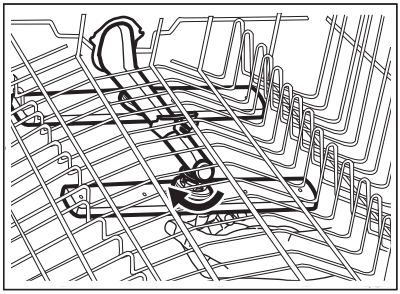
10.3 Čiščenje zgornjih brizgalnih ročic

Priporočamo redno čiščenje zgornjih brizgalnih ročic, da umazanija ne zamaši luknjic. Zamašene luknjice lahko pripeljejo do nezadovoljivih rezultatov pomivanja.

Zgornje brizgalne ročice so nameščene pod zgornjo košaro. Brizgalne ročice (**B**) so nameščene v kanalu (**A**) s pritrdilnimi elementi (**C**).

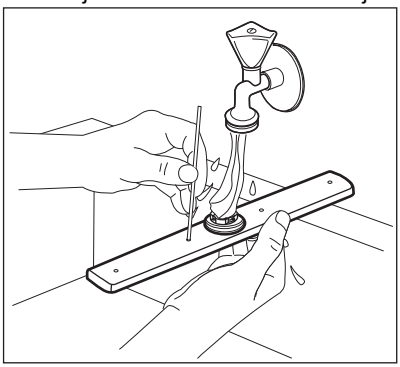


1. Izvlecite zgornjo košaro.
2. Če želite odstraniti brizgalno ročico, obrnite pritrdilni element v smeri urinega kazalca.

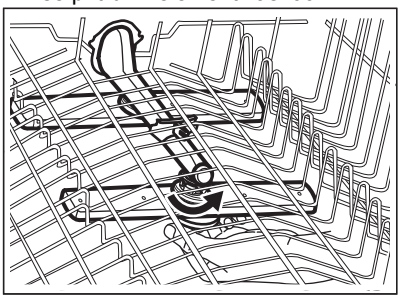


3. Brizgalno ročico operite pod tekočo vodo. S tankim koničastim

predmetom, npr. zobotrebcem, iz luknjic odstranite delce umazanije.



4. Za ponovno namestitev brizgalne ročice vstavite pritrdilni element v brizgalno ročico in to pritrdite v kanal, tako da jo obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca. Prepričajte se, da se pritrdilni element zaskoči.



10.4 Čiščenje zunanjih površin

- Napravo očistite z vlažno mehko krpo.
- Uporabljajte samo nevtralna čistilna sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic ali topil.

10.5 Čiščenje notranjosti

- Z mehko vlažno krpo previdno očistite napravo, vključno z gumijastim tesnilom vrat.
- Da bi ohranili najboljšo učinkovitost svoje naprave, vsaj enkrat na mesec uporabite čistilno sredstvo, posebej namenjeno pomivalnim strojem. Natančno upoštevajte navodila z embalaže izdelka.
- Ne uporabljajte grobih izdelkov, grobih gobic, ostrih pripomočkov, močnih kemikalij, čistil ali topil.
- Če redno uporabljate kratke programe, se lahko v napravi nakopičijo maščobe in vodni kamen. Vsaj dvakrat na mesec zaženite dolge programe, da preprečite kopičenje.

10.6 Odstranjevanje tujkov

Po vsaki uporabi pomivalnega stroja preglejte filtre in korito. Tujki (npr. koščki stekla, plastika, kosti ali zobotrebci itd.) poslabšajo učinkovitost pomivanja in lahko povzročijo poškodbe odtočne črpalke.

1. Razstavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.
2. Z roko odstranite vse tujke.

POZOR!
Če tujkov ne morete odstraniti, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

3. Ponovno sestavite sistem filtrov, kot je opisano v tem poglavju.

11. ODPRAVLJANJE TEŽAV

OPOZORILO!
Nepravilno popravilo naprave lahko predstavlja nevarnost za varnost uporabnika. Vsa popravila mora izvesti strokovno usposobljena oseba.

Večino težav, ki se lahko pojavijo, je mogoče rešiti brez pomoči pooblaščenega servisnega centra.

Za informacije o morebitnih težavah si oglejte spodnjo razpredelnico.

Pri nekaterih težavah v presledkih utripa ustrezni indikator in na ta način ponazarja nepravilno delovanje in opozorilno kodo.

Težava in opozorilna koda	Možen vzrok in rešitev
Naprave ne morete vklopiti.	• Poskrbite, da bo vtič vtaknjen v vtičnico. • Prepričajte se, da v omarici z varovalkami ni poškodovane varovalke.
Program se ne zažene.	• Poskrbite, da bodo vrata naprave zaprta. • Če je nastavljen zamik vklopa, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča. • Naprava ponovno napolni sistem za mehčanje vode. Postopek traja približno pet minut.
Naprava se ne napolni z vodo. • Indikator utripne enkrat v presledkih. • Zvočni signal se oglasi enkrat v presledkih.	• Preverite, ali je pipa odprta. • Prepričajte se, da tlak dovoda vode ni prenizek. Za te informacije se obrnite na krajevno vodovodno podjetje. • Prepričajte se, da pipa ni zamašena. • Prepričajte se, da filter v cevi za dovod vode ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za dovod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
Naprava ne izčrpa vode. • Indikator utripne 2-krat v presledkih. • Zvočni signal se oglasi 2-krat v presledkih.	• Prepričajte se, da sifon ni zamašen. • Prepričajte se, da notranji filtrirni sistem ni zamašen. • Prepričajte se, da cev za odvod vode ni prepognjena ali ukrivljena.
Vklopljen je zaščitni sistem za zapiro vode. • Indikator utripne 3-krat v presledkih. • Zvočni signal se oglasi 3-krat v presledkih.	• Zaprite pipo. • Naprava mora biti nameščena pravilno. • Poskrbite, da bosta košari nameščeni, kot je navedeno v navodilih za uporabo.
Nepravilno delovanje tipala za zaznavanje ravni vode. • Indikator utripne 4-krat v presledkih. • Zvočni signal se oglasi 4-krat v presledkih.	• Poskrbite, da bodo filtri čisti. • Napravo izklopite in vklopite.
Nepravilno delovanje črpalke za pomivanje ali odtočne črpalke. • Indikator utripne 5-krat v presledkih. • Zvočni signal se oglasi 5-krat v presledkih.	• Napravo izklopite in vklopite.

Težava in opozorilna koda	Možen vzrok in rešitev
Temperatura vode v napravi je previsoka ali pa je prišlo do nepravilnega delovanja tipala za temperaturo. • Indikator utripne 6-krat v presledkih. • Zvočni signal se oglasi 6-krat v presledkih.	• Poskrbite, da temperatura dovodne vode ne preseže 60 °C. • Napravo izklopite in vklopite.
Tehnična napaka v delovanju naprave. • Indikator utripne 12-krat v presledkih. • Zvočni signal se oglasi 12-krat v presledkih.	• Napravo izklopite in vklopite.
Raven vode v napravi je previsoka. • Indikator utripne 15-krat v presledkih. • Zvočni signal se oglasi 15-krat v presledkih.	• Napravo izklopite in vklopite. • Poskrbite, da bodo filtri čisti. • Cev za odvod vode mora biti nameščena na pravi višini nad tlemi. Oglejte si navodila za namestitev.
Naprava se med delovanjem večkrat izklopi in vklopi.	• To je povsem običajno. Zagotavlja optimalne rezultate pomivanja in prihranek energije.
Program traja predolgo.	• Če je nastavljena funkcija zamika vklopa, nastavitev prekličite ali počakajte, da se odštevanje konča.
Pri vratih naprave prihaja do manjšega iztekanja.	• Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo). • Vrata naprave niso naravnana sredinsko glede na kad. Nastavite zadnjo nogo (če obstaja).
Vrata naprave se težko zaprejo.	• Naprava ni poravnana. Odvijte ali privijte nastavljive noge (če obstajajo). • Deli namiznega pribora gledajo iz košar.
Iz naprave prihaja ropotajoč/razbijajoč zvok.	• Namizni pribor ni pravilno zložen v košarah. Oglejte si list z navodili za polnjenje košar. • Poskrbite, da se bosta brizgalni ročici lahko neovirano vrteli.
Naprava sproži odklopnik.	• Tok ni dovolj močan, da bi hkrati oskrboval vse naprave v uporabi. Preverite tok v vtičnici in zmogljivost merilne naprave ali pa izklopite eno od naprav v uporabi. • Notranja elektronska okvara naprave. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.

Za druge možne vzroke si oglejte **»Pred prvo uporabo«**, **»Vsakodnevna uporaba«** ali **»Namigi in nasveti«**.

Ko preverite napravo, jo izklopite in vklopite. Če se težava ponovi, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Za opozorilne kode, ki niso opisane v razpredelnici, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

OPOZORILO!
Uporabe naprave ne priporočamo, dokler težava ni povsem odpravljena. Izključite napravo in je ne priključujte ponovno, dokler niste prepričani, da deluje pravilno.

11.1 Rezultati pomivanja in sušenja niso zadovoljivi

Težava	Možen vzrok in rešitev
Slabi rezultati pomivanja.	• Oglejte si **»Vsakodnevna uporaba«**, **»Namigi in nasveti«** ter list z navodili za polnjenje košar. • Uporabite intenzivnejše programe pomivanja. • Očistite brizgalne šobe in filter. Oglejte si **»Vzdrževanje in čiščenje«**.
Slabi rezultati sušenja.	• Namizni pribor ste predolgo pustili v zaprti napravi. • Ni sredstva za izpiranje ali pa je odmerek le-tega premajhen. Doziranje sredstva za izpiranje nastavite na višjo raven. • Plastične predmete boste morali morda obrisati s krpo. • Za najboljše rezultate sušenja vklopite funkcijo AirDry. • Priporočamo, da vedno uporabite sredstvo za izpiranje, celo v kombinaciji s kombiniranimi tabletami.
Na kozarcih in posodi nastanejo beli pasovi ali modrikast sloj.	• Preveč sproščenega sredstva za izpiranje. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na nižjo. • Pomivalnega sredstva je preveč.
Na kozarcih in posodi nastanejo madeži in posušene vodne kapljice.	• Premalo sproščenega sredstva za izpiranje. Stopnjo doziranja sredstva za izpiranje nastavite na višjo. • Vzrok je lahko v kakovosti sredstva za izpiranje.
Posoda je mokra.	• Za najboljše rezultate sušenja vklopite funkcijo AirDry. • Program nima faze sušenja ali pa ima fazo sušenja z nizko temperaturo. • Predal sredstva za izpiranje je prazen. • Vzrok je lahko v kakovosti sredstva za izpiranje. • Vzrok je lahko v kakovosti kombiniranih tablet. Preizkusite drugo znamko ali pa vklopite doziranje sredstva za izpiranje in uporabite sredstvo za izpiranje skupaj s kombiniranimi tabletami.

Težava	Možen vzrok in rešitev
Notranjost naprave je mokra.	• To ni okvara naprave. To povzroča vlaga v zraku, ki kondenzira na stenah.
Nenavadno penjenje med pomivanjem.	• Uporabljajte samo pomivalna sredstva za pomivalne stroje. • Predal sredstva za izpiranje pušča. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
Na priboru so sledi rje.	• V vodi za pomivanje je preveč soli. Oglejte si **»Sistem za mehčanje vode«**. • Srebrni jedilni pribor in pribor iz nerjavnega jekla ste zložili skupaj. Srebrnih predmetov in predmetov iz nerjavnega jekla ne zlagajte tesno skupaj.
Ob koncu programa so v predalu za pomivalno sredstvo prisotni ostanki pomivalnega sredstva.	• Tableta je obtičala v predalu in je zato voda ni povsem izprala. • Voda ne more izprati pomivalnega sredstva iz predala. Prepričajte se, da brizgalna ročica ni blokirana ali zamašena. • Poskrbite, da predmeti v košarah ne bodo preprečili pokrovu predala za pomivalno sredstvo, da bi se odprl.
Neprijetne vonjave v napravi.	• Oglejte si **»Čiščenje notranjosti«**.
Sledi vodnega kamna na namiznem priboru, v kadi in na notranji strani vrat.	• Raven soli je nizka, preverite indikator za sol. • Pokrov posode za sol ni povsem privit. • Voda iz pipe je trda. Oglejte si **»Sistem za mehčanje vode«**. • Tudi če uporabljate kombinirane tablete, uporabite sol in nastavite regeneracijo sistema za mehčanje vode. Oglejte si **»Sistem za mehčanje vode«**. • Če so ostanki vodnega kamna še vedno prisotni, napravo očistite s čistili, ki so še posebej primerni za ta namen. • Poskusite z drugim pomivalnim sredstvom. • Obrnite se na proizvajalca pomivalnega sredstva.
Moten, obledel ali okrušen namizni pribor.	• Poskrbite, da boste v pomivalnem stroju pomivali samo predmete, primerne za pomivanje v pomivalnem stroju. • Košare polnite in praznite previdno. Oglejte si list z navodili za polnjenje košar. • Občutljive predmete zložite v zgornjo košaro.

Za druge možne vzroke si oglejte **»Pred prvo uporabo«**, **»Vsakodnevna uporaba«** ali **»Namigi in nasveti«**.

12. TEHNIČNE INFORMACIJE

Mere	Širina/višina/globina (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Priključitev na električno napetost 1)	Napetost (V)	220 - 240
	Frekvenca (Hz)	50
Tlak vode	Min./maks. barov (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Dovod vode	Hladna ali vroča voda 2)	največ 60 °C
Zmogljivost	Pogrinjkov	9
Poraba energije	Način stanja vklopa (W)	5.0
	Način izklopa (W)	0.50

1) Za druge vrednosti si oglejte ploščico za tehnične navedbe.

2) Če se vroča voda ogreva s pomočjo nadomestnih virov energije (npr. sončnih plošč), uporabite priključitev na vročo vodo, da zmanjšate porabo energije.

12.1 Povezava do podatkovne baze EU EPREL

Koda QR na energijski nalepki z naprave zagotavlja spletno povezavo do registracije te naprave v podatkovni bazi EU EPREL. Energijsko nalepko hranite za referenco skupaj z navodili za uporabo in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Informacije o delovanju izdelka lahko najdete v podatkovni bazi EU EPREL s pomočjo povezave https://eprel.ec.europa.eu ter imena modela in številke izdelka, ki ju lahko najdete na ploščici za tehnične navedbe naprave. Oglejte si poglavje »Opis izdelka«.

Za podrobnejše informacije o energijski nalepki obiščite www.theenergylabel.eu.

13. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol ♺. Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s simbolom 🗑, ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLIK BILGILERI..... 25
2. GÜVENLIK TALIMATLARI..... 27
3. ÜRÜN TANIMI..... 29
4. KONTROL PANELI..... 30
5. PROGRAMLAR..... 30
6. AYARLAR..... 32
7. İLK KULLANIMDAN ÖNCE..... 35
8. GÜNLÜK KULLANIM..... 36
9. İPUÇLARI VE YARARLI BILGILER..... 38
10. BAKIM VE TEMIZLIK..... 40
11. SORUN GIDERME..... 42
12. TEKNIK BILGILER..... 47
13. TÜKETICININ SEÇIMLIK HAKLARI..... 47

SİZİ DÜŞÜNÜYORUZ

Electrolux'ü tercih ettiğiniz için teşekkürler. Size beraberinde onlarca yıllık profesyonel deneyim ve yenilik getiren bir ürün tercih ettiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık ürününüz hizmetinizdedir. Bu ürünü her kullandığınızda, daima en iyi sonuçları alacağınızdan emin olabilirsiniz.
Electrolux'e hoş geldiniz.
Aşağıdakiler için web sitemizi ziyaret edin:



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis ve onarım bilgileri:
www.electrolux.com/support



Kullanım ömrü boyunca daha iyi verim almak için ürününüzün kaydını yapın:
www.registerelectrolux.com



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:
www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Daima orijinal yedek parçalar kullanın.
Yetkili Servis Merkezimizle iletişim sırasında, aşağıdaki verilerin elinizin altında olduğundan emin olun: Model, PNC, Seri Numarası.
Bilgiler, bilgi etiketinde yazılıdır.

⚠ Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri

ⓘ Genel bilgiler ve tavsiyeler

Çevre ile ilgili bilgiler

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1. ⚠ GÜVENLIK BILGILERI

Cihazın montaj ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış kurulum veya

kullanımdan kaynaklanan yaralanma ya da hasarlardan sorumlu değildir. Talimatları, ileride kullanabilmeniz için her zaman güvenli ve kolay ulaşılabilir bir yerde tutun.

1.1 Çocukların ve savunmasız kişilerin güvenliği

- Bu cihaz, güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında talimat, gözetim veya bilgi verilmesi halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyumsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- 3 ile 8 yaş arasındaki çocuklar ve ileri düzey zihinsel ile fiziksel engellere sahip kişiler gözetim altında bulunmadıkları müddetçe bu ürünü tek başına kullanmamalıdır.
- 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli olarak gözlemlenmedikçe cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Bu cihaz, çocukların oynayabileceği bir oyuncak değildir.
- Deterjanları çocuklardan uzak tutun.
- Kapak açıkken, çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.
- Cihazın temizlik ve bakım işlemi, denetim altında olmadıkları sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

1.2 Genel Güvenlik

- Bu cihaz, aşağıdaki gibi ev ve benzeri alanlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
  - çiftlik evleri; mağaza, ofis ve diğer çalışma ortamlarındaki çalışanlar için yapılmış mutfak bölümleri;
  - otel, motel ve diğer konaklama tarzı yerlerdeki müşteriler tarafından.
- Cihazın teknik özelliklerini kesinlikle değiştirmeyin.
- Çalıştırma su basıncı (minimum ve maksimum) 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa) arasında olmalıdır
- Maksimum 9 kişilik yer ayarını takip edin.
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir kazanın meydana gelmesine engel olmak için,

kablonun değişimi, üretici, Yetkili Servis veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.
- Çatal bıçak takımını keskin uçları aşağı bakacak şekilde çatal-bıçak sepetine koyun veya keskin kenarları aşağıda yatay konumda çatal bıçak çekmecesine koyun.
- Kazara basmayı önlemek için cihazın kapısını açık şekilde gözetimsiz bırakmayın.
- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişinin bağlantısını kesin.
- Cihazı temizlemek için yüksek basınçlı su spreyi ve/veya buhar kullanmayın.
- Cihazın tabanında havalandırma açıklıkları varsa, örneğin bir halıyla örtülü olmamalıdır.
- Cihaz, su şebekesine verilen yeni hortum seti ile bağlanmak durumundadır. Eski hortum setleri tekrar kullanılmamalıdır.

2. GÜVENLIK TALIMATLARI

2.1 Montaj

UYARI!
Cihazın montajı yalnızca kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır.

- Tüm ambalajları çıkarın.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Güvenlik açısından cihazı yerleşik yapıya kurmadan kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatlarını takip edin.
- Cihazı hareket ettirdiğinizde dikkatli olun, cihaz ağırdır. Her zaman koruyucu eldiven ve koruyuculu ayakkabı kullanın.
- Cihazı, sıcaklığın 0°C'den daha az olduğu yerlere monte etmeyin ya da buralarda kullanmayın.
- Cihazı, kurulum gerekliliklerini karşılayan güvenli ve uygun bir yere yerleştirin.

2.2 Elektrik bağlantısı

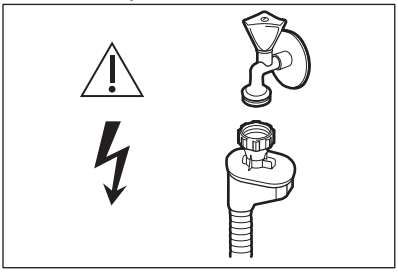
UYARI!
Yangın ve elektrik çarpması riski.

- Cihaz topraklanmalıdır.
- Anma değeri plakasındaki parametrelerinin ana güç kaynağının elektrik gücüne uygun olduğundan emin olun.
- Daima düzgün takılmış, elektrik çarpmasına karşı korumalı bir priz kullanınız.
- Priz çoğaltıcılarını ve uzatma kablolarını kullanmayın.
- Elektrik fişine ve kablosuna zarar vermemeye özen gösterin. Cihazın ana kablosunun değiştirilmesi gerekirse, bu işlem Yetkili Servis tarafından yapılmalıdır.
- Fişi prize sadece montaj tamamlandıktan sonra takın. Kurulumdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.

- Bu cihaz 13 A fiş içermektedir. Gerektiği takdirde, prizin bağlı olduğu sigortanın bir 13 A ASTA (BS 1362) sigorta ile değiştirilmesi gerekir (Sadece İngiltere ve İrlanda).

2.3 Su bağlantısı

- Su hortumlarına zarar vermeyin.
- Yeni borulara veya uzun süre kullanılmamış olan borulara bağlamadan önce, herhangi bir tamir işlemi gerçekleştirirken veya yeni cihazlar takarken (su metreleri vb.) temiz su gelene dek suyu akıtın.
- Cihaz ilk kez kullanıldığında veya ilk kez kullanıldıktan sonra görülebilir su kaçağı olmadığından emin olun.
- Su giriş hortumu bir emniyet valfine ve içinden elektrik kablosunun geçtiği bir kılıfa sahiptir.



UYARI!
Tehlikeli voltaj.

- Eğer su giriş hortumu hasar görürse, derhal su musluğunu kapatın ve cihazın fişini prizden çekin. Su giriş hortumunu değiştirmek için Yetkili Servis Merkezine başvurun.

2.4 Kullan

- Cihazın içine, üzerine veya yakınına yanıcı ürünler ya da yanıcı ürünlerle ıslanmış maddeler koymayın.
- Bulaşık makinesi deterjanları tehlikelidir. Deterjan ambalajının üzerindeki güvenlik talimatlarına uyun.
- Cihazdaki suyu içmeyin ya da bu suyla oynamayın.
- Program tamamlanana kadar cihazdan bulaşıkları çıkarmayın. Bulaşıkların üzerinde biraz deterjan kalabilir.
- Cihazın açık kapağı üzerine bir şeyler koymayın veya üzerine baskı uygulamayın.
- Bir program çalışırken kapağı açarsanız cihazdan sıcak buhar çıkışı olabilir.

2.5 İç aydınlatma

UYARI!
Yaralanma riski.

- Bu ürünün içindeki lamba(lar) ve ayrı satılan yedek parça lambalar ile ilgili olarak: Bu lambaların sıcaklık, titreşim, nem gibi ev aletlerindeki aşırı fiziksel koşullara dayanması ya da cihazın çalışma durumu hakkında bilgi vermesi amaçlanmıştır. Diğer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmamışlardır ve ev odası aydınlatması için uygun değillerdir.
- Dahili lambayı değiştirmek için Yetkili Servis Merkezini arayın.

2.6 Servis

- Cihazı onarmak için yetkili bir Servis Merkezine başvurun. Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.
- Kendinizin yapacağı veya profesyonel olmayan onarımın güvenliği olumsuz etkileyebileceğini ve garantiyi geçersiz kılabileceğini dikkate alınız.
- Aşağıdaki yedek parçalar, model üretimi durdurulduktan sonra 7 yıl boyunca piyasada olacaktır: motor, dolaşım ve tahliye pompası, ısıtıcılar ve ısıtma elemanları, ısı pompaları dahil, hortumlar, valfler, filtreler ve su giriş ventilleri dahil boru ve ilgili ekipmanları, kapı tertibatları ile ilgili yapısal ve iç parçalar, baskılı devre kartları, elektronik ekranlar, basınç anahtarları, termostatlar ve sensörler, sıfırlama yazılımı dahil yazılım ve aygıt yazılımı. Bu yedek parçaların bazılarının yalnızca profesyonel servis personeline yönelik olduğunu ve yedek parçaların tamamının tüm modeller için geçerli olmadığını dikkate alınız.
- Aşağıdaki yedek parçalar, model üretimi durdurulduktan sonra 10 yıl boyunca piyasada olacaktır: kapı menteşesi ve keçeleri, diğer keçeler,

püskürtme kolları, tahliye filtreleri, iç raflar ve sepetler ve kapaklar gibi plastik ek parçalar.

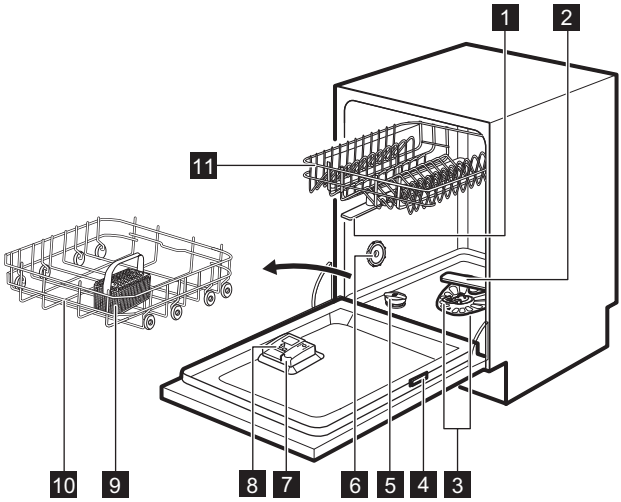
2.7 Elden çıkarma

UYARI!
Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapak kilit dilini çıkarın.

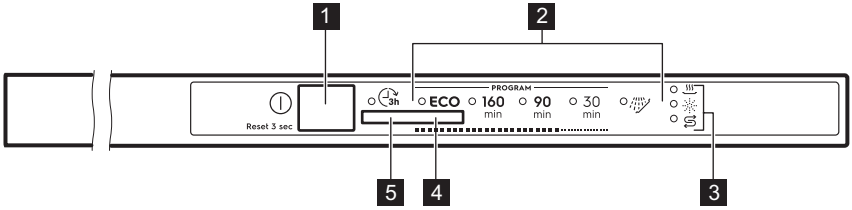
3. ÜRÜN TANIMI

Aşağıdaki grafikler sadece ürüne genel bir bakış sunar. Daha fazla bilgi için cihazla birlikte verilen diğer bölümlere ve/veya belgelere başvurunuz.



1 Üst püskürtme kolları
2 Alt püskürtme kolu
3 Filtreler
4 Bilgi etiketi
5 Tuz haznesi
6 Hava menfezi
7 Parlatıcı gözü
8 Deterjan gözü
9 Çatal-bıçak sepeti
10 Alt sepet
11 Üst sepet

4. KONTROL PANELI



1 Açma/Kapama tuşu / Sıfırlama tuşu
2 Program göstergeleri
3 Göstergeler
4 Program tuşu
5 Gecikmeli başlatma tuşu

4.1 Göstergeler

Gösterge	Açıklama
	Kurutma aşaması göstergesi. Kurutma aşamasına sahip bir program seçildiğinde açıktır. Kurutma aşamasına geçildiğinde yanar.
	Tuz göstergesi. Tuz haznesinin doldurulması gerektiğinde yanar. Program çalışırken bu gösterge daima kapalıdır.
	Parlatıcı göstergesi. Parlatıcı gözünün doldurulması gerektiğinde yanar. Program çalışırken bu gösterge daima kapalıdır.

5. PROGRAMLAR

Tablodaki program sıralaması, kumanda panelindeki sırayı yansıtmayabilir.

Program	Bulaşık tipi	Kirlilik derecesi	Program aşamaları
ECO 1)	• Tabak-çanak • Çatal-bıçak • Tencereler • Tavalar	• Normal • Hafif kuru kirler	• Ön Yıkama • 50 °C'de yıkama • Ara durulama • Son durulama 60 °C • Kurutma • AirDry
160 min	• Tabak-çanak • Çatal-bıçak • Tencereler • Tavalar	• Normal-ağır • Kurumuş kirler	• Ön Yıkama • 60 °C'de yıkama • Ara durulama • Son durulama 60 °C • Kurutma • AirDry

Program	Bulaşık tipi	Kirlilik derecesi	Program aşamaları
90 min	• Tabak-çanak • Çatal-bıçak • Tencereler • Tavalar	• Normal • Hafif kuru kirler	• 60 °C'de yıkama • Ara durulama • Son durulama 55 °C • Kurutma • AirDry
30 min	• Tabak-çanak • Çatal-bıçak	• Yeni	• 50 °C'de yıkama • Ara durulama • Son durulama 50 °C • AirDry
2)	• Tüm yük türleri	• Her derecede kir	• Ön Yıkama

1) Bu, normal ölçülerde kirli olan tabak-çanak ve çatal-bıçak yıkanırken enerji ve su tüketiminde azami tasarruf sağlayan en uzun programdır. Test enstitüleri için standart programdır. Bu program, Ecodesign Komisyon Yönetmeliği (EU) 2019/2022 ile uyumluluğu değerlendirmek için kullanılır.

2) Bu, bulaşıkların üstündeki gıda kalıntılarının durulanması için bir programdır. Böylece cihaz içinde koku oluşmasının önüne geçilir. Bu programda deterjan kullanmayın.

5.1 Sarfiyat değerleri

Program **1) 2)**	Su (l)	Enerji (kWh)	Süre (min)
ECO	9.9**3)** / 9.9**4)**	0.778**3)** / 0.779**4)**	240**3)** / 240**4)**
160 min	10.5 - 12.8	0.888 - 1.086	160
90 min	9.5 - 11.7	0.713 - 0.871	90
30 min	8.7 -10.6	0.542 - 0.663	30
	2.9 - 3.6	0.012 - 0.015	15

1) Su basıncı ve sıcaklığı, elektrik şebekesindeki dalgalanmalar, seçenekler ve bulaşıkların miktarı, değerlerde değişikliğe neden olabilir.

2) ECO dışındaki programların değerleri sadece bilgi amaçlıdır.

3) 1016/2010 sayılı yönetmeliğe uygundur.

4) 2019/2022 sayılı yönetmeliğe uygundur.

Test enstitüleri için bilgiler

Performans testleri yapmak için gerekli bilgileri almak amacıyla (örn., EN60436'ya göre), aşağıdaki adrese bir e-posta gönderin:

info.test@dishwasher-production.com

Talebinize, plaka üzerinde bulunan ürün numarası kodunu (PNC) ekleyin.

Bulaşık makinenizle ilgili başka sorularınız için cihazınızla birlikte verilen servis kitabına bakınız.

6. AYARLAR

6.1 Program seçme modu ve kullanıcı modu

Cihaz, program seçme modundayken bir program ayarlanabilir ve kullanıcı moduna geçilebilir.

Kullanıcı modundayken seçilebilecek ayarlar:

- Su sertliğine göre su yumuşatıcının seviyesi.
- Parlatıcı gözü boş bildiriminin aktive edilmesi veya devre dışı bırakılması.
- İstenen doza göre parlatıcı seviyesi.
- Program sonu için sesli ikazın devreye sokulması veya devre dışı bırakılması.
- AirDry aktive edilmesi / devre dışı bırakılması.

Cihaz yapılan ayarları hafızaya aldığından her program öncesi tekrar ayarlama yapmak gerekmez.

Program seçim modunun ayarlanması

Program göstergesi ECO yanık halde ise, cihaz program seçme modundadır. Etkinleştirme sonrası cihaz varsayılan olarak program seçme modundadır. Aksi takdirde program seçme modunu aşağıdaki şekilde ayarlayın:

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar program tuşunu basılı tutun.

Kullanıcı moduna geçilmesi

Cİhazın program seçme modunda olduğundan emin olun.

Kullanıcı moduna girmek için gösterge ECO yanana ve göstergeler 160 min, 90 min, 30 min ve açık duruma gelene kadar program tuşuna basılı tutun.

6.2 Su yumuşatıcı

Su yumuşatıcı, su kaynağındaki mineralleri yok eder; bu minerallerin yıkamadan elde edilecek sonuçlar ve cihaz üzerinde olumsuz bir etkisi vardır.

Bu minerallerin içeriği ne kadar yüksek olursa, su da o kadar sert demektir. Su sertliği, eşdeğer skalalarda ölçülür.

Su yumuşatıcı, bölgenizdeki suyun sertliğine göre ayarlanmalıdır. Yerel su idareniz, bölgenizdeki suyun sertliği hakkında size bilgi verebilir. Yıkamadan memnun edici sonuçlar almak için, su yumuşatıcının doğru miktarda ayarlanması önemlidir.

Su sertli?i

Alman derecesi (°dH)	Fransız derecesi (°fH)	mmol/l	Clarke derecesi	Su yumuşatıcı seviyesi
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 **1)**
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2

Alman derecesi (°dH)	Fransız derecesi (°fH)	mmol/l	Clarke derecesi	Su yumuşatıcı seviyesi
<4	<7	<0.7	< 5	1 **2)**

1) Fabrika ayarı.

2) Bu seviyede tuz kullanmayın.

Kullanılan deterjanın türüne bakmaksızın, tuz dolum göstergesini aktif tutmak için uygun su sertliği seviyesini ayarlayın.

Tuz içeren multi tabletler suyu yumuşatmak için yeteri kadar etkili değildir.

Yenileme işlemi

Doğru su yumuşatıcı kullanımı için yumuşatıcı cihazın reçinesi düzenli olarak yenilenmelidir. Bu işlem otomatiktir ve normal bulaşık makinesi çalışmasının bir parçasıdır.

Önceki yenileme işleminden bu yana önerilen su miktarı (tablodaki değerlere bakın) kullanılmış olduğunda, son yıkama ve program sonu arasında yeni bir yenileme işlemi başlatılacaktır.

Su yumuşatıcı seviyesi	Su miktarı (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

Yüksek su yumuşatıcı ayarı durumunda, programın ortasında, durulamadan önce de (program sırasında iki kez) ortaya çıkabilir. Yenilemeyi başlatmanın, bir programın ortasında veya kısa bir kurutma aşaması olan bir programın sonunda gerçekleşmedikçe, işlem süresi üzerinde bir etkisi yoktur. Bu durumlarda, yenileme işlemi bir programın toplam süresini 5 dakika daha uzatır.

Ardından, 5 dakika süren su yumuşatıcısı durulaması süreci aynı işlem sırasında veya bir sonraki programın başlangıcında başlayabilir. Bu işlem, bir programın toplam su tüketimini ilave 4 litre kadar ve bir programın toplam enerji tüketimini de ilave 2 Wh kadar artırır. Yumuşatıcının durulanma işlemi tam bir boşaltma ile sona erer.

Yapılan her bir yumuşatıcı durulaması (aynı işlem içinde birden fazla mümkündür), programın başında veya ortasında herhangi bir noktada meydana geldiğinde program süresini 5 dakika daha uzatabilir.

Bu bölümde belirtilen tüm tüketim değerleri, 2019/2022 yönetmeliğine (su yumuşatıcı: seviye 3) göre su sertliği 2,5 mmol/L olan laboratuar koşullarında geçerli olan standarda göre belirlenir.
Su basıncı ve sıcaklığı ile birlikte şebeke suyundaki değişimler de değerleri değiştirebilir.

Su yumuşatıcı (tuz) seviyesinin ayarlanması

Makinenin kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

1. göstergesi yanıp sönmeye başlayıncaya, ECO göstergesi yanıp sönmeye devam edinceye ve diğer program göstergeleri kapanıncaya kadar bekleyin.

göstergesinin aralıklı yanıp sönmesi, geçerli ayarı gösterir: ör. 5 defa yanıp sönme + duraklama + 5 defa yanıp sönme = seviye 5.

2. Ayarı değiştirmek için program tuşuna birkaç kez basın. Program tuşuna her bastığınızda seviye numarası artar. Seviye 10'dan sonra sayım tekrar seviye 1'den başlar.
3. Ayarı onaylamak için açma/kapama tuşuna basın.

6.3 Parlatıcı boş bildirimi

Parlatıcı, tabakların üzerlerinde çizgiler ve lekeler olmaksızın kurutulabilmesini sağlar. Parlatıcı, sıcak durulama aşaması boyunca otomatik olarak serbest bırakılır.

Parlatıcı haznesi boşken, parlatıcı göstergesi, parlatıcının doldurulması için bildirimde bulunarak açılır. Yalnızca multi tabletler kullanıyorsanız ve kurutma sonuçlarından memnunsanız, parlatıcının doldurulması için bildirimi devre dışı bırakabilirsiniz. Ancak, en iyi kurutma performansı için her zaman parlatıcı kullanmanızı öneririz.

Parlatıcı içermeyen standart deterjan veya multi tabletler kullanıyorsanız, parlatıcı doldurma göstergesini etkin halde tutmak için bildirimi etkinleştirin.

Parlatıcı gözü boş uyarısının devre dışı bırakılması

Makinenin kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

1. Hemen program tuşuna basın.

Gösterge 160 min yanıp sönmeye başlar.

2. 160 min göstergesi yanıp sönmeye devam edinceye ve diğer program göstergeleri kapanıncaya kadar bekleyin.

göstergesi geçerli ayarı gösterir:

- açık = Parlatıcı gözü boş bildirimi açık.
- kapalı = Parlatıcı gözü boş bildirimi kapalı.

3. Ayarı değiştirmek için program tuşuna basın.
4. Ayarı onaylamak için açma/kapama tuşuna basın.

6.4 Parlatıcı seviyesi

Kullanılacak parlatıcı miktarını seviye 1 (minimum miktar) ve seviye 8 (maksimum miktar) arasında ayarlamak mümkündür. Seviye 0 parlatıcı gözünü devre dışı bırakır ve artık parlatıcı çıkışı olmaz. Fabrika ayarı: seviye 5.

Parlatıcı seviyesinin ayarlanması

Makinenin kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

1. Program tuşuna iki kez basın.

Gösterge 90 min yanıp sönmeye başlar.

2. 90 min göstergesi yanıp sönmeye devam edinceye ve diğer program göstergeleri kapanıncaya kadar bekleyin.

göstergesinin aralıklı yanıp sönmesi, geçerli ayarı gösterir: ör. 5 defa yanıp sönme + duraklama + 5 defa yanıp sönme = seviye 5.

3. Ayarı değiştirmek için program tuşuna birkaç kez basın. Program tuşuna her bastığınızda seviye numarası artar. 8'nci seviyeye ulaşması sonrasında sayım, 0 seviyesinden yeniden başlar. 0 seviyesi, parlatıcı gözünün devre dışı olduğu anlamına gelir.
4. Ayarı onaylamak için açma/kapama tuşuna basın.

6.5 Sesli ikazlar

Cihazda bir arıza oluştuğunda sesli sinyaller duyulur. Bu sesli sinyalleri devre dışı bırakmak mümkün değildir.

Program tamamlandığında da sesli bir sinyal duyulur. Varsayılan olarak, bu sesli ikaz devre dışıdır fakat etkinleştirilebilir.

Program sonu sesli sinyalinin etkinleştirilmesi

Makinenin kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

1. Program tuşuna üç kez basın.

Gösterge 30 min yanıp sönmeye başlar.

2. 30 min göstergesi yanıp sönmeye devam edinceye ve diğer program göstergeleri kapanıncaya kadar bekleyin.

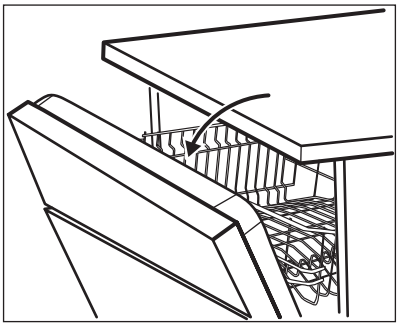
göstergesi geçerli ayarı gösterir:

- kapalı = Sesli ikaz kapalıdır.
- açık = Sesli ikaz açıktır.

3. Ayarı değiştirmek için program tuşuna basın.
4. Ayarı onaylamak için açma/kapama tuşuna basın.

6.6 AirDry

AirDry daha az enerji tüketimiyle kurutma sonuçlarını geliştirir.



Kurutma aşamasında kapak otomatik olarak açılır ve yarı açık kalır.

DİKKAT!
Otomatik olarak açıldıktan sonra makinenin kapağını 2 dakika kapatmayın. Aksi halde makineniz zarar görebilir.

AirDry seçeneği hariç tüm programlarla otomatik olarak ekinleştirilir.

DİKKAT!
Eğer çocuklar makineye ulaşabiliyorsa, kapağın açılması tehlike yaratabileceğinden AirDry fonksiyonunun devre dışı bırakılması önerilir.

AirDry özelliğinin devre dışı bırakılması

Cihazın kullanıcı modunda olduğundan emin olun.

1. Program tuşuna dört kez basın.

Gösterge yanıp sönmeye başlar.

2. göstergesi yanıp sönmeye devam edinceye ve diğer program göstergeleri kapanıncaya kadar bekleyin.

göstergesi geçerli ayarı gösterir:

- kapalı = AirDry kapalı.
- açık = AirDry açık.

3. Ayarı değiştirmek için program tuşuna basın.
4. Ayarı onaylamak için açma/kapama tuşuna basın.

7. İLK KULLANIMDAN ÖNCE

1. **Geçerli su yumuşatıcı seviyesinin, su kaynağının sertliği ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Uyumlu değilse, su yumuşatıcının seviyesini ayarlayın.**
2. Tuz haznesini doldurun.
3. Parlatıcı gözünü doldurun.
4. Su musluğunu açın.
5. Hala cihazın içinde olabilecek işlem kalıntılarını çıkarmak için programı başlatın. Deterjan kullanmayın ve sepetlere bulaşıklar yerleştirmeyin.

Cihaz, programı başlattıktan sonra 5 dakikaya kadar su yumuşatıcısında bulunan reçineyi tekrar şarj eder. Yıkama aşaması ancak bu işlem bittikten sonra başlatılır. Prosedür periyodik olarak tekrarlanır.

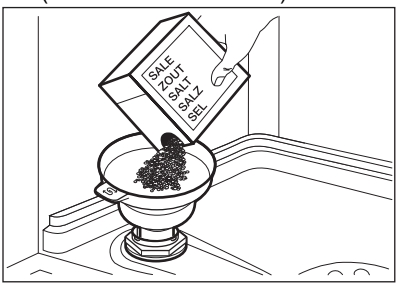
7.1 Tuz haznesi

DİKKAT!
Sadece bulaşık makinelerine uygun kaba tuz kullanın. İnce tuz korozyon riskini artırır.

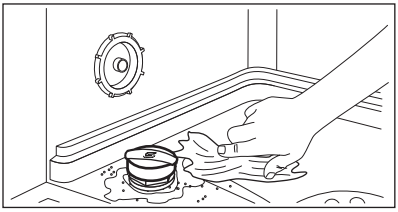
Su yumuşatıcı içine reçineyi yeniden doldurmak ve günlük kullanımda yıkamadan memnun edici sonuçların alınmasını sağlamak için tuz kullanılır.

7.2 Tuz haznesinin doldurulması

1. Tuz haznesinin kapağını saatin tersi yönde çevirip, çıkarın.
2. Tuz haznesine 1 litre su koyun (sadece ilk çalıştırmada).
3. Tuz haznesine 1 kg tuz koyun (tamamen dolana kadar).



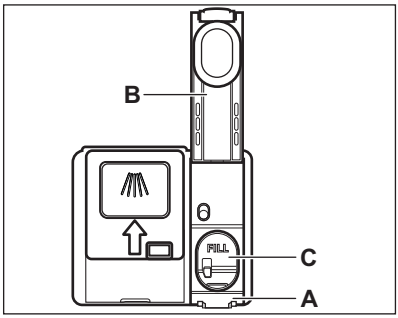
4. İçindeki son granüllerin de dökülmesini sağlamak için huniyi dikkatlice sallayın.
5. Tuz haznesi deliğinin etrafındaki tuzları temizleyin.



6. Tuz haznesini, haznenin kapağını saat yönünde çevirerek kapatın.

DİKKAT!
Tuz doldururken, hazneden tuz ve su taşabilir. Tuz haznesini doldurduktan sonra, dökülen tuzların çelik tabana zarar vermemesi için derhal durula& beklet programını çalıştırın.

7.3 Parlatıcı gözünün doldurulması



DİKKAT!
Sadece bulaşık makineleri için özel olarak hazırlanmış parlatıcıları kullanın.

1. Kapağı (**B**) açmak için kilit açma tuşuna (**A**) basın.
2. Parlatıcı maddeyi, sıvı "FILL" işaretine ulaşana dek göze (**C**) dökün.
3. Dökülen parlatıcıyı, aşırı köpük oluşmasını önlemek için emici bir bezle silin.
4. Kapağı kapatın. Kapağın yerine oturmasına dikkat edin.

8. GÜNLÜK KULLANIM

1. Musluğu açın.
2. Cihazı çalıştırmak için açma/kapama tuşuna basın.

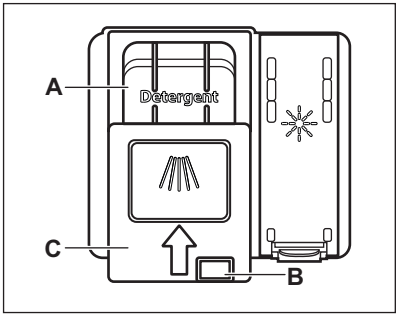
Cihazın program seçme modunda olduğundan emin olun.

- Tuz göstergesi yanıyorsa, tuz haznesini doldurun.
- Parlatıcı göstergesi yanıyorsa, parlatıcı gözünü doldurun.

3. Bulaşıkları sepetlere yerleştirin.
4. Deterjanı ekleyin.

5. Bulaşığın tipine ve kirlilik derecesine göre doğru yıkama programını ayarlayın ve başlatın.

8.1 Deterjan kullanımı



DİKKAT!
Sadece bulaşık makineleri için özel olarak hazırlanmış deterjanları kullanın.

1. Kapağı (**C**) açmak için kilit açma tuşuna (**B**) basın.
2. Deterjanı, (**A**) gözüne koyun. Deterjanı tablet, toz ya da jel olarak kullanabilirsiniz.
3. Programın ön yıkama aşaması varsa, cihaz kapağının iç kısmına az miktarda deterjan koyun.
4. Kapağı kapatın. Kapağın yerine oturmasına dikkat edin.

8.2 Bir programın ayarlanması ve başlatılması

Programın başlatılması

1. Cihazın kapağını aralık bırakın.
2. Cihazı çalıştırmak için açma/kapama tuşuna basın. Cihazın program seçim modunda olduğundan emin olun.
3. Ayarlamak istediğiniz programın göstergesi yanıncaya kadar ardı ardına program tuşuna basın.
4. Cihazın kapağını kapatın ve programı başlatın.

Bir programın başlangıç erteleme kullanılarak başlatılması

1. Bir program ayarlayın.
2. Programın başlangıcını 3 saate kadar geciktirmek için geciktirme tuşuna basın.

3h göstergesi yanar.

3. Geri sayımı başlatmak için makinenin kapağını kapatın.

Geri sayım sırasında programı değiştirmek mümkün değildir.

Geri sayım sona erdiğinde, program başlar.

Cihaz çalışırken kapağın açılması

Makinenin kapağını bir programın çalışması sırasında açarsanız, makine durur. Bu, enerji tüketimini ve program süresini etkileyebilir. Kapağı kapattığınızda, cihaz duraklatıldığı yerden devam eder.

Kurutma aşaması sırasında kapak 30 saniyeden daha uzun bir süre açık kalırsa, çalışan program sonlanır. Ancak kapak AirDry fonksiyonu tarafından açılırsa bu durum gerçekleşmez.

Cihaza zarar verebileceğinden AirDry fonksiyonu cihazın kapağını otomatik olarak açtıktan sonra kapağı 2 dakika kapatmayın.
ardından, şayet kapak en az 3 dakika daha açık kalırsa çalışan program sonlanır.

Gecikmeli başlatmanın iptal edilmesi

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar açma/kapama tuşuna 3 saniye süreyle basın.
Gecikmeli başlatmayı iptal ettiğinizde, programı tekrar başlatmanız gerekir.

Programın iptal edilmesi

Cihaz program seçme moduna geçinceye kadar program tuşunu 3 saniye basılı tutun.
Yeni bir program başlatmadan önce deterjan gözünde deterjan bulunduğundan emin olun.

Auto Off fonksiyonu

Bu fonksiyon, çalışmadığında cihazı otomatik olarak devre dışı bırakarak enerji tüketimini azaltır.

Bu fonksiyon,
- Program tamamlandığında.
- Program başlamamışsa 5 dakika sonra devreye girer.

Program sonu

Program tamamlandığında Auto Off fonksiyonu cihazı otomatik olarak kapatır.

Su musluğunu kapatın.

9. İPUÇLARI VE YARARLI BILGILER

9.1 Genel

Aşağıdaki ipuçları, günlük kullanımda en iyi temizleme ve kurutma sonuçlarını elde etmenizi ve çevreyi korumanızı sağlar.

- Bulaşık makinesinde kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi bulaşıkların yıkanması, bulaşıkları elle yıkamaktan daha az su ve enerji tüketir.
- Su ve enerji tasarrufu amacıyla bulaşık makinesini tam kapasitesine kadar yükleyin. En iyi temizlik sonuçları için, sepetlerdeki bulaşıkları kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde düzenleyin ve sepetleri aşırı yüklemeyin.
- Elle ön durulama yapmayın. Bu durum, su ve enerji tüketimini artırır. Gerekirse bir ön yıkamalı program seçin.
- Makinenin içine koymadan önce tabaklardan ve boş bardaklardan büyük yiyecek kalıntılarını temizleyin.
- Pişirme kaplarını cihazda yıkamadan önce üzerine yapışmış yiyecekleri ıslatın veya hafifçe fırçalayın.
- Sepetlerdeki bulaşıkların birbirine temas etmemesine ya da üzerlerini kapatmamalarına dikkat edin. Aksi halde su bulaşıkların tüm noktalarına ulaşamaz.
- Bulaşık makinesi deterjanı, parlatıcı ve tuzunu ayrı ayrı kullanabilir veya multi-tablet kullanabilirsiniz (örn; "Hepsi 1 arada"). Paketteki talimatları uygulayın.
- Bulaşığın cinsine ve kirlilik seviyesine göre bir program seçin. En verimli su ve enerji tüketimi ECO ile mümkün olur.
- Cihazın içinde kireç birikimini önlemek için:
  - Gerektiğinde tuz haznesini tekrar doldurun.
  - Deterjan ve parlatıcı için önerilen dozu kullanın.
  - Geçerli su yumuşatıcı seviyesinin su kaynağının sertliği ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin.
  - **"Bakım ve temizlik"** bölümündeki talimatları izleyin.

9.2 Tuz, parlatıcı ve deterjan kullanımı

- Sadece bulaşık makinesi için üretilmiş tuz, parlatıcı ve deterjan kullanın. Diğer ürünler makinenize zarar verebilir.
- Suyu sert ve çok sert olan bölgelerde optimum seviyede temizleme ve kurutma sonuçları elde etmek için, standart deterjan (katkı maddesi içermeyen toz, jel veya tabletler), parlatıcı ve tuzu ayrı ayrı kullanmanızı öneririz.
- Deterjan tabletleri, kısa programlarda tamamen çözünmezler. Yemek takımlarının üzerinde deterjan artıklarının kalmaması için, tabletleri uzun programlarla kullanmanızı öneririz.
- Her zaman doğru miktarda deterjan kullanın. Yetersiz deterjan dozajı, kötü

temizleme sonuçlarına ve çamaşırların üzerinde sert su filmine veya lekelere neden olabilir. Yumuşak veya yumuşatılmış su ile çok fazla deterjan kullanılması bulaşıklarda deterjan artıklarına neden olur. Su sertliğine göre deterjan miktarını ayarlayın. Deterjan ambalajındaki talimatlara bakın.
- Her zaman doğru miktarda parlatıcı kullanın. Parlatıcı dozajının yetersiz olması kurutmayı olumsuz etkiler. Çok fazla parlatıcı kullanımı, bulaşık üzerinde mavimsi tabakalara neden olur.
- Su yumuşatıcı seviyesinin doğru olduğundan emin olun. Seviye çok yüksek olursa, sudaki artan tuz miktarı çatal ve bıçaklarda paslanmaya neden olabilir.

9.3 Multi-tablet kullanmayı kesmek istediğinizde yapmanız gerekenler

Deterjan, tuz ve parlatıcıyı ayrı olarak kullanmaya başlamadan önce, aşağıdaki adımları yerine getirin:

1. Su yumuşatıcıyı en yüksek seviyeye getirin.
2. Tuz ve parlatıcı haznelerinin dolu olduğundan emin olun.
3. Durulama aşamalı en kısa programı başlatın. Deterjan eklemeyin ve tabakları sepetlere yerleştirin.
4. Program tamamlandığında, su yumuşatıcıyı bölgenizdeki su sertliğine göre ayarlayın.
5. Verilen parlatıcı miktarını ayarlayın.
6. Parlatıcı yok bildirimini aktive edin.

9.4 Bulaşıkların sepetlere yerleştirilmesi

- Daima bulaşık sepetindeki tüm alanı kullanın.
- Makineyi sadece bulaşık makinesinde güvenli şekilde yıkanabilir bulaşıkları yıkamak için kullanın.
- Ahşap, boynuz, alüminyum, kalay ve bakırdan yapılmış eşyaları yıkamayın; bunlar çatlayabilir, bükülebilir, renkleri atabilir veya oyulabilirler.
- Su çeken nesneleri (süngerler, toz bezleri) makinenin içine koymayın.
- Çukurlara sahip bulaşıkları (fincanlar, bardaklar ve tavalar) ağızları aşağı gelecek şekilde yerleştirin.
- Bardakların birbirine temas etmediğinden emin olun.
- Hafif bulaşıkları üst sepete koyun. Bulaşıkların doğru şekilde yerleştiğinden ve sallanmadığından emin olun.
- Çatal-bıçak-kaşık ve küçük bulaşıkları çatal-bıçak sepetine koyun.
- Bir program başlatmadan önce, püskürtme kollarının, herhangi bir yere çarpmadan, rahatça tam bir tur dönebildiğinden emin olun.

9.5 Bir programı başlatmadan önce

Seçilmiş programı başlatmadan önce şunlara dikkat edin:

- Filtreler temiz olmalıdır ve doğru şekilde yerleştirilmelidir.
- Tuz haznesinin kapağı sıkı olmalıdır.
- Püskürtme kolları tıkanmamış olmalıdır.
- Yeteri kadar tuz ve parlatıcı (multi tablet kullanmadığınız takdirde) olmalıdır.
- Bulaşıklar sepete doğru yerleştirilmelidir.
- Program, bulaşık tipine ve kirlilik derecesine uygun olmalıdır.
- Doğru miktarda deterjan kullanılmalıdır.

9.6 Sepetlerin boşaltılması

1. Yemek takımlarının cihazdan çıkartmadan önce soğumalarını bekleyin. Sıcak parçalar kolayca zarar görebilir.
2. Öncelikle alt sepeti sonra da üst sepeti boşaltın.

Program tamamlandıktan sonra cihazın iç yüzeylerinde hala su kalmış olabilir.

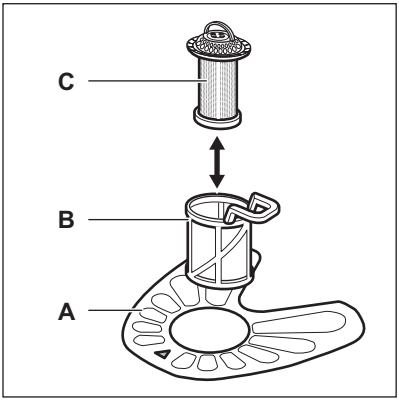
10. BAKIM VE TEMIZLIK

UYARI!
Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.

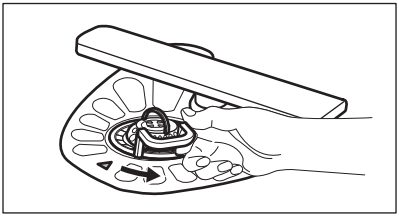
Kirli filtreler ve tıkalı püskürtme kolları yıkamadan alınacak sonucu kötüleştirir. Düzenli olarak kontrol yapın ve gerekirse bunları temizleyin.

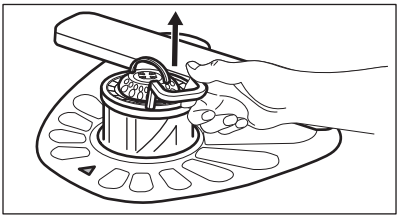
10.1 Filtrelerin temizlenmesi

Filtre sistemi 3 parçadan oluşur.

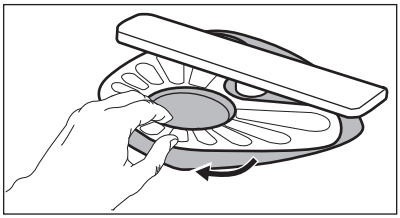


1. Filtreyi (**B**) saatin tersi yönde çevirip çıkarın.

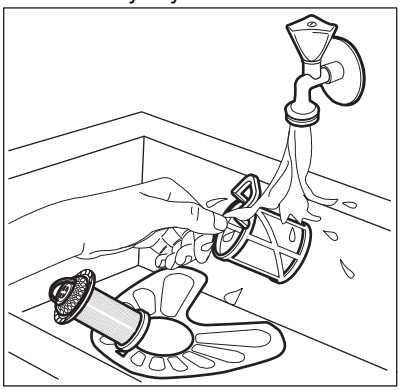




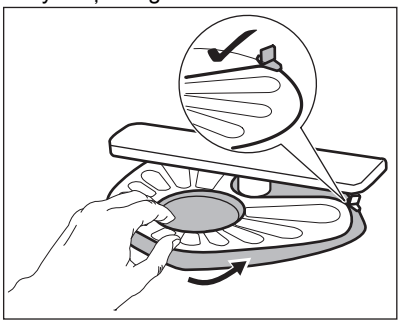
2. (**C**) filtresini (**B**) filtresinden çıkarın.
3. Yassı filtreyi (**A**) çıkarın.



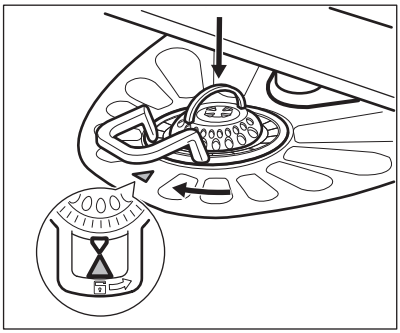
4. Filtreleri yıkayın.



5. Haznenin içinde veya kenarlarında yiyecek veya kir kalıntısı olmadığından emin olun.
6. Yassı filtreyi (**A**) yerine takın. Filtrenin 2 kılavuzun altına düzgün şekilde yerleştirildiğinden emin olun.



7. (**B**) ve (**C**) filtrelerini yerine takın.
8. Filtreyi (**B**) yassı filtrenin (**A**) içine geri takın. Kilitlenene kadar saat yönünde çevirin.



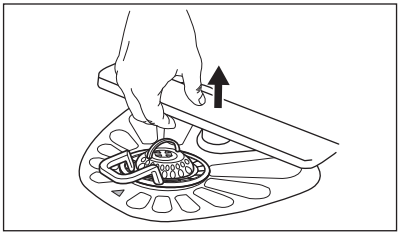
DİKKAT!
Filtrelerin yanlış konumlanması, tatmin edici olmayan yıkama sonuçlarına ve cihazın zarar görmesine neden olabilir.

10.2 Alt püskürtme kolunun temizlenmesi

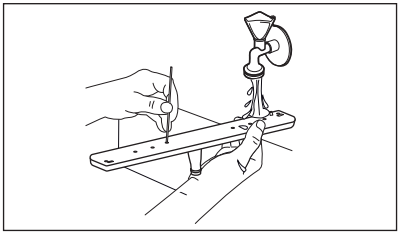
Kirlerin delikleri tıkamasını önlemek amacıyla alt püskürtme kolunu düzenli olarak temizlemenizi tavsiye ederiz.

Tıkanmış delikler tatmin edici olmayan yıkama sonuçlarına neden olur.

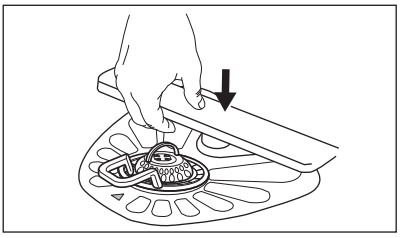
1. Alt püskürtme kolunu çıkarmak için yukarı doğru çekin.



2. Püskürtme kolunu akan su altında yıkayın. Deliklerdeki kirleri temizlemek için ince uçlu bir parça (örn; kürdan) kullanın.



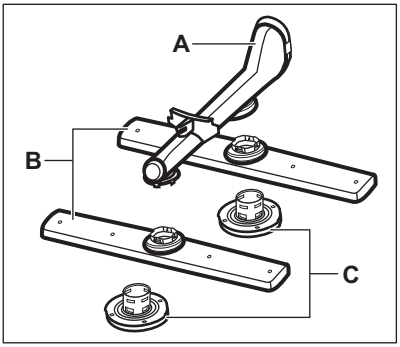
3. Püskürtme kolunu geri takmak için aşağı doğru bastırın.



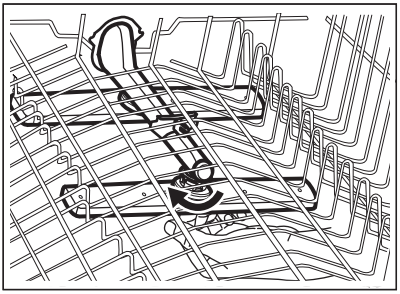
10.3 Üst püskürtme kollarının temizlenmesi

Bulaşık artıklarının delikleri tıkamasını önlemek amacıyla üst püskürtme kollarını düzenli olarak temizlemenizi tavsiye ederiz. Tıkanmış delikler tatmin edici olmayan yıkama sonuçlarına neden olur.

Üst püskürtme kolları üst sepetin altına konulur. Püskürtme kolları (**B**) kanal (**A**) içine montaj parçaları (**C**) ile takılmıştır.

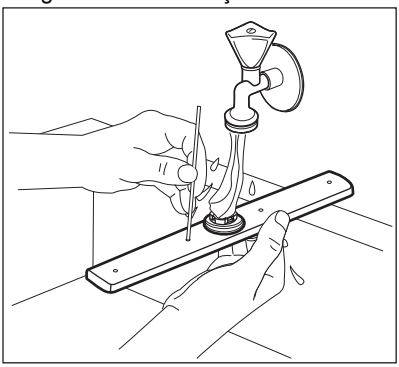


1. Üst sepeti çekip çıkartın.
2. Püskürtme kolunu ayırmak için montaj parçasını saat yönünde çevirin.

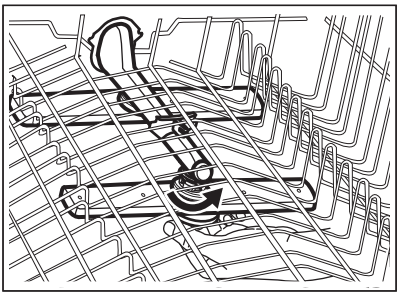


3. Püskürtme kolunu akan su altında yıkayın. Deliklerden toprak

parçacıklarını çıkarmak için kürdan gibi ince bir sivri uçlu alet kullanın.



4. Püskürtme kolunu geri monte etmek için montaj unsurunu püskürtme koluna yerleştirin ve saat yönünde döndürerek kanala sabitleyin. Montaj parçasının yerine oturmasına dikkat edin.



10.4 Dış temizlik

- Cihazı yumuşak, nemli bir bezle temizleyin.
- Sadece nötr deterjanlar kullanın.
- Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini veya çözücüleri kullanmayın.

10.5 İç temizlik

- Makineyi, kapının lastik contası dahil, nemli yumuşak bir bez kullanarak dikkatli bir şekilde temizleyin.
- Cihazınızın performansını korumak için, ayda en az bir kez özellikle bulaşık makineleri için tasarlanmış bir temizlik ürünü kullanın. Ürünün ambalajının üzerindeki talimatlara dikkatli bir şekilde uyun.
- Aşındırıcı ürünler, aşındırıcı temizleme bezleri, keskin aletler, güçlü kimyasallar, kazıyıcı veya çözücü kullanmayın.
- Sürekli kısa süreli programların kullanılması, makinenin içinde yağ ve kireç birikmesine neden olabilir. Bu tip birikmeleri önlemek için uzun süreli programları ayda en az iki kez çalıştırın.

10.6 Yabancı cisimlerin çıkarılması

Bulaşık makinesini her kullandıktan sonra filtreleri ve tekneyi kontrol edin. Yabancı cisimler (örn. cam, plastik, kemikler veya kürdan vb.) temizleme performansını azaltır ve boşaltma pompasına zarar verebilir.

1. Bu bölümde belirtildiği gibi filtre sistemini sökün.
2. Elinizle yabancı cisimleri çıkarın.

DİKKAT!
Cisimleri çıkaramıyorsanız, Yetkili Servis Merkezi ile temasa geçin.

3. Bu bölümde belirtildiği gibi filtreleri yerine takın.

11. SORUN GIDERME

UYARI!
Cihazın hatalı şekilde onarımı kullanıcının güvenliği açısından risk teşkil eder. Her tür tamir işlemi kalifiye personel tarafından yapılmalıdır.

Oluşan sorunların büyük bir kısmı, Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçmeye gerek kalmadan çözülebilir.

Olası sorunlara ilişkin bilgiler için aşağıdaki tabloya bakınız.

Bazı sorunlarda, ilgili gösterge arızaya ya da alarm koduna işaret etmek için aralıklı olarak yanıp söner.

Sorun ve alarm kodu	Olası sebep ve çözümü
Makine çalışmıyor.	• Elektrik fişinin prize takılı olduğundan emin olun. • Sigorta kutusundaki sigortaların doğru çalıştığından emin olun.
Program başlamıyor.	• Cihaz kapısının kapalı olduğundan emin olun. • Gecikmeli başlatma ayarlanmış ise ayarı iptal edin ya da geri sayımın bitmesini bekleyin. • Cihaz, su yumuşatıcısının içindeki reçineyi yenileme işlemi yapar. İşlemin süresi, yaklaşık 5 dakikadır.
Cihaz su almıyor. • göstergesi 1 kez aralıklı olarak yanıp sönüyor. • Sesli sinyal aralıklı olarak 1 kez duyulur.	• Musluğun açık olduğundan emin olun. • Su giriş basıncının çok düşük olmadığından emin olun. Bu bilgi için yerel su idarenizi arayın. • Musluğun tıkalı olmadığından emin olun. • Giriş hortumundaki filtrenin tıkalı olmadığından emin olun. • Giriş hortumunda bükülme olmadığından emin olun.
Makine suyu boşaltmıyor. • göstergesi 2 kez aralıklı olarak yanıp sönüyor. • Sesli sinyal aralıklı olarak 2 kez duyulur.	• Giderin tıkalı olmadığından emin olun. • İç filtre sisteminin tıkalı olmadığından emin olun. • Tahliye hortumunda bükülmeler olmadığından emin olun.
Su basması önleme sistemi çalışıyor. • göstergesi 3 kez aralıklı olarak yanıp sönüyor. • Sesli sinyal aralıklı olarak 3 kez duyulur.	• Su musluğunu kapatın. • Cihazın montajının doğru yapıldığından emin olun. • Sepetlerin kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yüklendiğinden emin olun.
Su seviyesi tespit sensörü arızası. • göstergesi 4 kez aralıklı olarak yanıp sönüyor. • Sesli sinyal aralıklı olarak 4 kez duyulur.	• Filtrelerin temiz olduğundan emin olun. • Cihazı kapatıp açın.
Yıkama pompasında veya boşaltma pompasında arıza. • göstergesi 5 kez aralıklı olarak yanıp söner. • Sesli sinyal aralıklı olarak 5 kez duyulur.	• Cihazı kapatıp açın.

Sorun ve alarm kodu	Olası sebep ve çözümü
Cihazın içindeki suyun sıcaklığı çok yüksek veya sıcaklık sensörü arızalı durumda. • göstergesi 6 kez aralıklı olarak yanıp sönüyor. • Sesli sinyal aralıklı olarak 6 kez duyulur.	• Giriş suyu sıcaklığının 60°C değerini aşmadığından emin olun. • Cihazı kapatıp açın.
Cihazda teknik arıza. • göstergesi 12 kez aralıklı olarak yanıp sönüyor. • Sesli sinyal aralıklı olarak 12 kez duyulur.	• Cihazı kapatıp açın.
Cihazın içindeki su seviyesi çok yüksek. • göstergesi 15 kez aralıklı olarak yanıp sönüyor. • Sesli sinyal aralıklı olarak 15 kez duyulur.	• Cihazı kapatıp açın. • Filtrelerin temiz olduğundan emin olun. • Çıkış hortumunun zeminden doğru yüksekliğe takıldığından emin olun. Montaj talimatlarına bakın.
Cihaz çalışma esnasında birçok kez durur ve çalışır.	• Bu, normal bir durumdur. Bu çalışma sistemi daha yüksek yıkama performansı ve enerji tasarrufu sağlar.
Program çok uzun sürüyor.	• Gecikmeli başlatma ayarlanmış ise, gecikme ayarını iptal edin ya da geri sayımın bitmesini bekleyin.
Cihaz kapısında küçük bir sızıntı var.	• Cihaz dengede değildir. Ayarlanabilir ayakları (varsa) gevşeterek ya da sıkarak cihazı dengeleyin. • Cihaz kapısı kasadaki yuvasına tam oturmadan kapanıyor. Arka ayağı (varsa) ayarlayın.
Cihaz kapısı zor kapanıyor.	• Cihaz dengede değildir. Ayarlanabilir ayakları (varsa) gevşeterek ya da sıkarak cihazı dengeleyin. • Bulaşıklar sepetten taşıyor olabilir.
Cihazdan titreme ve çarpma sesleri geliyor.	• Bulaşıklar, sepetlere düzgün şekilde yerleştirilmemiştir. Sepet doldurma broşürüne bakın. • Püskürtme kollarının bir yere çarpmadan tam tur döndüğünden emin olun.
Cihaz, sigortayı attırıyor.	• Evinizde tek bir sigortaya bağlı olan cihazların hepsine aynı anda yeterli elektrik verilemiyordur. Priz amperini ve ölçüm cihazı kapasitesini kontrol edin ya da aynı anda çalışan cihazlardan birini kapatın. • Cihazda elektriksel bir arıza vardır. Yetkili Servis Merkezi'ni arayın.

Olası diğer sebepler için **"İlk kullanımdan önce"**, **"Günlük kullanım"** veya **"İpuçları ve yararlı bilgiler"** bölümlerine bakın.

Cihazı kontrol ettikten sonra kapatıp, açın. Sorun tekrarlanırsa Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

Tabloda belirtilmeyen alarm kodları için Yetkili Servis Merkezi ile iletişime geçin.

UYARI!
Sorun tamamen çözülene kadar cihazı kullanmamanızı öneririz. Cihazın fişini çekin ve düzgün çalıştığından emin olana kadar tekrar takmayın.

11.1 Yıkama ve kurutma sonuçları tatmin edici değil

Problem	Olası sebep ve çözümü
Kötü yıkama sonuçları.	• **"Günlük kullanım"**, **"İpuçları ve yararlı bilgiler"** bölümlerine ve sepet yerleştirme broşürüne bakın. • Daha yoğun yıkama programlarını kullanın. • Püskürtme kollarındaki delikleri ve filtreyi temizleyin. **"Bakım ve Temizlik"** bölümüne bakın.
Kötü kurutma sonuçları.	• Bulaşıklar yıkandıktan sonra çok uzun bir süre kapağı kapalı cihazın içinde kaldı. • Parlatıcı yok veya parlatıcı miktarı yeterli değil. Parlatıcı seviye ayarını daha yüksek bir konuma getirin. • Plastik parçaların havlu ile ilaveten kurulanması gerekebilir. • En iyi kurutma performansı için, AirDry seçeneğini etkinleştirin. • Parlatıcı etkisi içeren multi-tablet kullanıyor olsanız dahi, her zaman ilaveten parlatıcı kullanmanız tavsiye edilir.
Bardak ve tabaklarda beyazımsı çizikler ve lekeler ya da mavimsi katmanlar var.	• Parlatıcı ayarı seviyesi çok yüksektir. Parlatıcı seviye ayarını daha düşük konuma getirin. • Çok fazla deterjan kullanılmıştır.
Bardak ve tabakların üzerinde lekeler ve kurumuş su damlacıkları var.	• Parlatıcı ayar seviyesi çok düşüktür. Parlatıcı miktarı seviyesini daha yüksek bir konuma ayarlayın. • Sebebi parlatıcı kalitesi olabilir.
Bulaşıklar ıslak.	• En iyi kurutma performansı için, AirDry seçeneğini etkinleştirin. • Programda kurutma aşaması yoktur veya kurutma aşaması düşük sıcaklıktadır. • Parlatıcı gözü boştur. • Sebebi parlatıcı kalitesi olabilir. • Bunun nedeni multi tabletlerin kalitesi olabilir. Farklı bir marka kullanın veya parlatıcı gözünü aktive edin ve kombi multi tabletler ile parlatıcıyı birlikte kullanın.

Problem	Olası sebep ve çözümü
Cihazın iç kısmı ıslak.	• Bu bir kusur değildir. Kurutma esnasında duvarlarda yoğunlaşan nemden kaynaklanmaktadır.
Yıkama esnasında anormal köpük.	• Sadece bulaşık makinelerine özel üretilmiş deterjanları kullanın. • Parlatıcı gözünde sızıntı var. Yetkili Servis Merkezini arayın.
Çatal-bıçaklar üzerinde pas izleri.	• Seçilmiş olan tuz seviyesi ayarı çok yüksek. **"Su yumuşatıcısı"** bölümüne bakın. • Gümüş ve paslanmaz çelik çatal-bıçaklar birlikte yerleştirilmiştir. Gümüş ve paslanmaz çelik parçaları birbirlerine yakın yerleştirmeyin.
Program sonunda deterjan gözünde deterjan kalıntıları var.	• Deterjan tableti bölmeye sıkışmış ise yıkama suyu deterjanı bulunduğu yerden çıkaramamış olabilir. • Su, bölmeye yapışmış ve sıkışmış olan deterjanı çıkaramayabilir. Püskürtme kolunun tıkalı veya önünün kapalı olmadığından emin olun. • Sepetin içinde bulunan parçaların deterjan gözü kapağının açılmasını engellemediğinden emin olun.
Cihazın içinde koku mevcut.	• **"İç temizlik"** bölümüne bakın.
Bulaşıklar, iç hazne ve kapağın içinde kireç kalıntıları var.	• Tuz seviye ayarı düşük, tuz doldurma uyarı göstergesini kontrol edin. • Tuz haznesinin kapağı gevşek bırakılmıştır. • Musluk suyunuz çok sert. **"Su yumuşatıcısı"** bölümüne bakın. • Musluk suyu çok sert ise, tuz etkisi içeren multi-tablet kullansanız dahi sertlik oranına uygun olarak tuz seviyesi ayarını yapmanızı ve tuz kullanmanızı öneririz. **"Su yumuşatıcısı"** bölümüne bakın. • Cihaz içerisinde halen kireç kalıntıları görüyorsanız uygun bir makine temizleyicisi kullanarak cihazı boş olarak çalıştırın. • Başka bir deterjan deneyin. • Deterjan üreticisiyle iletişime geçin.
Mat, soluk veya çizikli hale gelen bulaşıklar.	• Sadece bulaşık makinesine uygun bulaşıkların yıkandığından emin olun. • Sepeti dikkatli bir şekilde doldurun ve boşaltın. Sepet doldurma broşürüne bakın. • Hassas bulaşıkları üst sepete koyun.

Olası diğer sebepler için **"İlk Kullanımdan Önce"**, **"Günlük kullanım"** veya **"İpuçları ve yararlı bilgiler"** bölümlerine bakın.

12. TEKNIK BILGILER

Ölçüler	Genişlik / yükseklik / derinlik (mm)	446 / 818 - 898 / 550
Elektrik bağlantısı 1)	Voltaj (V)	220 - 240
	Frekans (Hz)	50
Su girişi basıncı	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Su beslemesi	Soğuk su veya sıcak su 2)	maks. 60°C
Kapasite	Konum ayarları	9
Enerji tüketimi	Açık bırakma modu (W)	5.0
	Kapalı mod (W)	0.50

1) Diğer değerler için bilgi etiketine bakın.

2) Sıcak su alternatif enerji kaynaklarından (ör. güneş panelleri) geliyorsa, enerji tüketimini azaltmak için sıcak su kaynağını kullanın.

12.1 EU EPREL veritabanına bağlantı

Cihazla sağlanan enerji etiketindeki QR kodu, EU EPREL veritabanına bu cihazın kaydıyla ilgili bir web bağlantısı sağlar. Enerji etiketini, kullanım kılavuzu ve bu cihazla birlikte verilen diğer tüm belgelerle birlikte referans olması açısından saklayın.

EU EPREL veritabanında, ürünün performansı ile ilgili bilgileri https://eprel.ec.europa.eu bağlantısını ve cihazın bilgi etiketinde bulabileceğiniz model adını ve ürün numarasını kullanarak bulmak mümkündür. "Ürün tanımı" bölümüne başvurun.

Enerji etiketi hakkında daha fazla bilgi için www.theenergylabel.eu adresini ziyaret edin.

13. TÜKETICININ SEÇIMLIK HAKLARI

1. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
   a. Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
   b. Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
   c. Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
   d. İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
2. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıbın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz.
3. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıbın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip

etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır.

4. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami otuz iş günü, konut ve tatil amaçlı taşınmazlarda ise altmış iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.
5. Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.
6. Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafça karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB

BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)

ST GÖRANSGATAN 143

SE-105 45 STOCKHOLM

SWEDEN

TEL: +46 (8) 738 60 00

FAX: +46 (8) 738 63 35

www.electrolux.com

İthalatcı: Electrolux Dayanıklı Tüketim Mamulleri San. ve Tic. AŞ.

TR-34435 Taksim-Beyoğlu-İstanbul

Müşteri Hizmetleri: 0 850 250 35 89

musteri_hizmetleri@electrolux.com

WEB: www.electrolux.com.tr

Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

14. ÇEVREYLE İLGILI BILGILER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir ♺. Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun. Ev atığı sembolü 🗑 bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.

www.electrolux.com/shop



156947420-A-302020

CE